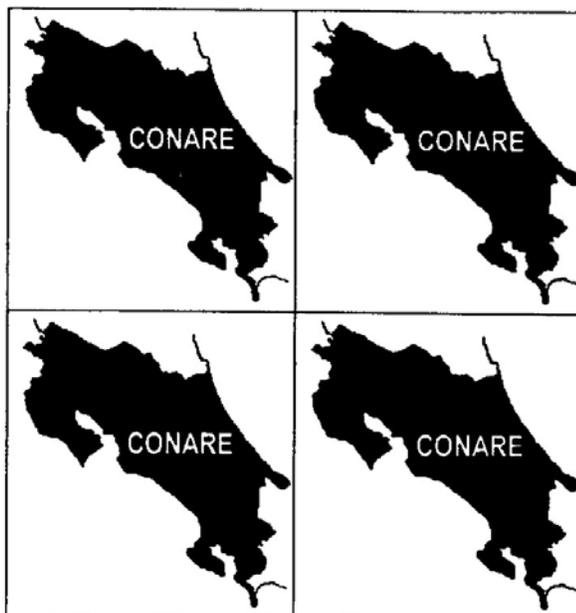


CONSEJO NACIONAL DE RECTORES OFICINA DE PLANIFICACION DE LA EDUCACION SUPERIOR



Dictamen sobre la propuesta de creación de la Maestría
en Enseñanza del Castellano y la Literatura en la Sede Regional de Occidente
de la Universidad de Costa Rica

378.2
C755d

Consejo Nacional de Rectores. Oficina de Planificación de la Educación Superior.

Dictamen sobre la propuesta de creación de la maestría en enseñanza del castellano y la literatura en la Sede Regional de Occidente de la Universidad de Costa Rica / CONARE-OPES. – San José C.R. : CONARE-OPES 2007.

41 h. ; 28 cm.

1. GRADO ACADEMICO. 2. ENSEÑANZA DEL CASTELLANO 3. LITERATURA. 4. PLAN Y PROGRAMA DE ESTUDIOS. 5. PERFIL ACADEMICO PROFESIONAL. 6. SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE UNIVERSIDAD DE COSTA RICA. I. Título.

Presentación

El estudio que se presenta en este documento, (OPES-5/2007) se refiere al dictamen sobre la propuesta de creación de la *Maestría en Enseñanza del Castellano y Literatura en la Sede de Occidente* de la Universidad de Costa Rica.

El dictamen fue realizado por el M. Sc. Alexander Cox Alvarado, Investigador IV de la División Académica de la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES). La revisión del documento estuvo a cargo del M. Ed. Fabio Hernández Díaz, Jefe de la División citada.

El presente dictamen fue aprobado por el Consejo Nacional de Rectores en la sesión 09-07, artículo 10, celebrada el 20 de marzo del 2007.

José Andrés Masís Bermúdez
Director OPES

MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Índice de texto

| | Página |
|--|--------|
| 1. Introducción | 1 |
| 2. Demanda social | 1 |
| 3. Desarrollo académico en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura | 2 |
| 4. Desarrollo de la investigación en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura | 5 |
| 5. Características académicas del futuro posgrado | 8 |
| 5.1 Objetivos de la Maestría | 8 |
| 5.2 Perfil profesional | 9 |
| 5.3 Requisitos de ingreso y permanencia | 11 |
| 5.4 Plan de estudios, programas, duración, requisitos de graduación y diploma a otorgar | 11 |
| 5.5 Vinculación de las actividades de docencia, investigación y extensión o acción social | 11 |
| 6. Los académicos que laborarán en el posgrado | 12 |
| 7. Autorización de la Unidad Académica para impartir posgrados | 12 |
| 8. Los recursos físicos y administrativos con que contará el posgrado para su funcionamiento | 12 |
| 9. Financiamiento del posgrado | 14 |
| 10. Conclusiones | 14 |
| 11. Recomendaciones | 14 |
| Anexo A: Plan de estudios | 15 |
| Anexo B: Programas de los cursos | 17 |
| Anexo C: Profesores de los cursos | 38 |
| Anexo D: Profesores de los cursos y sus grados académicos | 40 |

1. Introducción

La solicitud para impartir la *Maestría en Enseñanza del Castellano y la Literatura* en la Sede Regional de Occidente de la Universidad de Costa Rica (UCR) fue solicitada al Consejo Nacional de Rectores por la Rectora de la UCR, Dra. Yamileth González García, en nota R-6365-2006, con el objeto de iniciar los procedimientos establecidos en el *Fluxograma para la creación de nuevas carreras o la modificación de carreras ya existentes*¹. El CONARE, en la sesión 3706-2006, del 17 de octubre de 2006, artículo 4, inciso d), acordó que la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) realizara el estudio correspondiente.

La unidad académica base de la Maestría será la Sede Regional de Occidente. La *Maestría en Enseñanza del Castellano y la Literatura* será de la modalidad académica.

Cuando se proponen posgrados nuevos se utiliza lo establecido en el documento *Metodología de acreditación de programas de posgrado: Especialidad Profesional, Maestría y Doctorado*². En esta metodología se toman en cuenta siete grandes temas, que serán la base del estudio que realice la OPES para autorizar los programas de posgrado que se propongan. Estos son los siguientes:

- La demanda social para el posgrado que se propone.
- El desarrollo académico del área de estudios en que se enmarca el posgrado.
- El desarrollo de la investigación en el campo de estudios del posgrado.
- Las características académicas del futuro posgrado.
- Los académicos que laborarán en el posgrado.
- Los recursos personales, físicos y administrativos con que contará el posgrado para su funcionamiento.
- El financiamiento del posgrado.

A continuación se analizarán cada uno de estos aspectos.

2. Demanda social

Sobre la demanda social, la Universidad de Costa Rica envió el siguiente resumen:

“La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura tendrá dos tipos de solicitantes: en primer lugar, los estudiantes del Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y la Literatura y de la Licenciatura en Filología Española, Clásica y en Castellano y Literatura que se han graduado recientemente y aquellos que están a punto de graduarse. En segundo lugar, en esta maestría se podrán matricular los profesores de español y aquellas personas que poseen un bachillerato en alguna área de Educación y que estén dispuestas a realizar cursos de nivelación. Será la Comisión del Progra-

ma la instancia que decidirá sobre los estudiantes que reúnan las condiciones para ingresar al posgrado, con base en la recomendación del comité de admisiones.

Este posgrado tendrá una escolaridad que durará dos años y medio, más la investigación de tesis. Sin embargo, a criterio de la Comisión del Programa, se podrá conceder un plazo razonable a aquellos estudiantes que así lo requieran. En cuanto a la periodicidad, la apertura de promociones se efectuará cada dos años.

La carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y la Literatura, y otros bachilleratos afines, ha experimentado en los últimos 25 años un notable desarrollo, tanto en las universidades nacionales como en las extranjeras. Los gobiernos de distintos países latinoamericanos, y el de España también, se han preocupado por propiciar el desarrollo de esta opción académica como instrumento fundamental para que las sociedades puedan comprender su entorno histórico y, a través de distintos métodos pedagógicos, puedan difundirlo como elementos de su identidad lingüística y cultural.

En el caso específico de Costa Rica, la existencia del *Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y la Literatura* se enmarca en un esfuerzo mayor por impartir diferentes carreras en el área pedagógica: en Estudios Sociales, Inglés, Ciencias Generales, Música y Matemáticas, entre otras. Los programas de Bachillerato en la *Enseñanza de Castellano y Literatura* tienen ya una larga trayectoria en la Universidad de Costa Rica. En la Sede de Occidente se ofrece desde 1976, tres años antes que en la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura. El grado de licenciatura es más reciente. La Universidad de Costa Rica, particularmente las Escuelas de Filología y de Formación Docente, ubicadas en la Sede Rodrigo Facio lo imparten desde el año 2000.

La *Licenciatura en la Enseñanza del Castellano y la Literatura* ha beneficiado a los profesores de Español que laboran en enseñanza media y que han sentido la necesidad de una mejor preparación profesional, hecho que está en función de incidir positivamente en la calidad de la educación secundaria. Sin embargo, por la ubicación física de la carrera (Sede Rodrigo Facio) y por la población a la cual ha estado dirigida principalmente (estudiantes que no trabajan), ésta no ha respondido a todas las demandas planteadas por la población de docentes de enseñanza media, quienes, dada la fuerte competencia generada por las graduaciones rápidas de las universidades privadas, necesitan cada vez más estudios de posgrado para poder consolidar un puesto de trabajo.”³

3. Desarrollo académico en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura

La Universidad de Costa Rica envió el siguiente resumen sobre el desarrollo académico en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura:

“La Enseñanza del Castellano y la Literatura constituye un conjunto de procesos de enseñanza-aprendizaje desarrollados por docentes y estudiantes con la ayuda de materiales didácticos de carácter general y especial. Estos procesos implican el reconocimiento y la inserción en el campo disciplinario de la filología con el propósito de, una vez concluidas las experiencias pedagógicas en el ámbito universitario, aplicarlos en la práctica docente de la enseñanza secundaria nacional.

La disciplina filológica abarca tres áreas del conocimiento: a) la literatura, que se divide en literatura costarricense, literatura hispanoamericana y literatura española; b) la lingüística, que se compone de lingüística general, fonética, fonología, ortología pragmática, historia del castellano y dialectología; c) los estudios clásicos, que se ocupan del análisis de las literaturas griega y latina, y de las lenguas clásicas: latín y griego.

El campo de acción de la Enseñanza del Castellano y la Literatura es la enseñanza primaria, media y universitaria costarricense. Los profesionales graduados de la maestría en esta disciplina dirigirán su gestión a la enseñanza y la investigación de los tres niveles en que se divide esta área de conocimiento.

La Enseñanza del Castellano y la Literatura se sustenta en una metodología entendida como un conjunto de actividades de carácter constructivista y contenidista. Como puntos de partida, asumimos los siguientes:

- Consideramos el aprendizaje del estudiante como un proceso que implica tanto la dimensión serialística como la holística. Pensamos que los estudiantes no siempre aprenden por pasos ni tampoco siempre de manera general. Estimamos que los dos procesos pueden estar presentes en los aprendizajes.
- Observamos la enseñanza como un trabajo conjunto entre los estudiantes, el profesor y el contexto de aprendizaje. El estudiante deberá ser un sujeto activo, capaz de distinguir los diversos enfoques de análisis lingüísticos y literarios y valorar las virtudes y las limitaciones de cada uno de ellos. También deberá determinar qué aspectos de cada método y perspectiva analítica le puede ser de utilidad en su vida profesional.
- Estimamos de gran importancia la noción de aprendizaje significativo, la cual hace referencia a la adquisición de conocimientos que se presenta cuando un individuo puede relacionar sustantivamente la nueva información o material por aprender con algún elemento de su estructura cognitiva.
- Por tratarse de una carrera de las áreas de letras y de educación, es fundamental comprender que el proceso de enseñanza-aprendizaje debe basarse en componentes humanísticos. Con ello se debe recuperar la tradición humanística que ha dado base a las carreras de letras y ciencias sociales en la Universidad de Costa Rica.
- Por su parte, el profesor debe ser un sujeto mediador que comprende que el conocimiento se construye cada día. Asimismo, debe entender que su rol en las exposiciones teóricas consiste en presentar panoramas de los métodos de investigación, sin que ello garantice que los estudiantes lo comprenden a su mismo nivel. Es una tarea importante del docente mirar su práctica como un ejercicio que deje espacios flexibles para la búsqueda y la apropiación teórica y metodológica del estudiante. A fin de cuentas, no es el profesor el que le trasmite conocimientos al estudiante, sino es el estudiante quien debe elaborarlos.
- Los recursos didácticos deben conformar apoyos, materiales y equipos tecnológicos que colaboran en el proceso de construcción del conocimiento por parte del estudiante.

Proponemos los siguientes métodos para el desarrollo de los cursos de la Maestría: a) Exposiciones del profesor y los estudiantes, b) lectura dirigida y discusión posterior, c) aplicaciones de los conocimientos adquiridos a textos literarios y lingüísticos concretos, d) elaboración de investigaciones conducentes al esclarecimiento de una problemática que será objeto de la tesis de maestría.

La Enseñanza del Castellano y la Literatura existe, en primer lugar, para formar profesionales que puedan, a nivel de la enseñanza primaria, secundaria y universitaria, enseñar a los estudiantes la utilización de la lengua española desde la perspectiva de la Real Academia Española, así como también de los aportes de los estudios lingüísticos contemporáneos. En segundo lugar, este profesional da a conocer formas de acercamiento al texto literario tomando en cuenta las nuevas metodologías de análisis propuestas por la teoría literaria.

Ahondando en el nivel epistemológico, el conocimiento en esta disciplina se produce cuando los estudiantes, a partir de la adquisición de conocimientos sobre la lengua, comienzan a aplicarlos en sus distintas necesidades expresivas, tanto orales como escritas. De igual forma, cuando a partir de la lectura, el análisis y la comprensión de los textos literarios, pueden tener una visión más profun-

da de la realidad del país y el continente y con ello, sentirse más comprometidos con la realidad de su cultura.

La finalidad de esta maestría académica es producir conocimiento en el campo de estudio del Castellano y la Literatura, partiendo de actitudes de respeto y tolerancia ante los distintos usos de la lengua y de la producción textual.

Durante la permanencia del estudiante en la maestría se procurará que obtenga niveles de concientización acerca del país y el mundo. En este sentido, la enseñanza del Castellano y la Literatura ahonda en las necesidades de la solidaridad y la justicia social como pilares de la sociabilidad humana. Esta disciplina busca en los educandos la necesidad de comprender la igualdad de oportunidades como principio rector en las estructuras y relaciones sociales.

Por otra parte, considerando el desarrollo académico de las áreas que componen el Castellano y la Literatura, cabe indicar que en el campo de la Literatura, las dimensiones teóricas propias se relacionan con los paradigmas estructuralistas aplicados en Costa Rica a partir de la década de 1970, cuyos fundamentos se originan en la crítica literaria francesa de los años 1960. En esta dimensión, cabe citar el análisis estructural del relato propuesto por Roland Barthes, la semántica estructural desarrollada por A. J. Greimas, la estilística estructural planteada por Michel Riffaterre, el estudio de los componentes del relato desarrollado por Claude Bremond, etc. Más adelante, a finales de la década de 1980 el cambio de paradigma conocido como teoría posestructuralista, hizo énfasis en la necesidad de romper con concepciones de carácter sistémicas y científicas al proponer el estudio de las textualidades y las representaciones. Así se asumen en Costa Rica los estudios sociocríticos, la teoría de la recepción literaria y el semáñalisis, cuyos objetivos son la consideración del texto como una formación discursiva de carácter social.

En cuanto a los estudios sobre la lengua, la historia de la Lingüística puede remontarse hasta hace poco más de dos milenios, por lo que se puede decir que sus bases conceptuales han sufrido una transformación desde conceptos muy rudimentarios, pero firmes. De modo que el proceso de construcción de conceptos lingüísticos encuentra su verdadero cimiento en un recorrido por los estudios filológicos y del lenguaje, en figuras que van desde Dionisio de Tracia, con su Gramática del griego (tejné grammatiké) en el siglo II A.C., pasando por los siglos XII, XIII y XIV, dentro del marco de la filosofía escolástica.

El Renacimiento, largo período en el que sin duda se incubó la mayor parte de los rasgos que caracterizan el período contemporáneo: el conocimiento de las gramáticas y de las lenguas árabe y hebrea, así como el de las orientales y americanas, se convierte en un fermento de renovación y de preceptiva de las lenguas romances. A su vez, el movimiento racionalista dio su cosecha en el campo de la lengua con las publicaciones de las gramáticas filosóficas o razonadas portroyalistas, hijas del innatismo cartesiano, y no ya de la concepción aristotélica, que llegarán a cubrir gran parte del siglo XVII y se extenderán hasta el XVIII.

Ya hacia el siglo XVIII se orienta la Lingüística hacia el empirismo con tendencia comparativa, lo cual llegaría a ser una de las características sobresalientes del siglo XIX. Se considera el nacimiento de la Lingüística moderna al momento en el cual, desde las más profundas bases newtoniano cartesianas del positivismo en la era moderna, Ferdinand de Saussure, determina que la Lingüística es una ciencia, porque sigue el método científico y posee un objeto de estudio que le es propio, cual es la lengua, opuesta al habla.

Este marco histórico da origen a los diversos enfoques lingüísticos que se han enseñado y se emplean en Costa Rica: lingüística estructural, sociolingüística, psicolingüística, y más recientemente, pragmática, análisis del discurso y neurolingüística.

En el ámbito de los estudios literarios y lingüísticos, la dimensión interdisciplinaria es fundamental. En este momento los aportes de la sociología, la antropología, la psicología, la historia y la filosofía son claves para la reestructuración de un campo de conocimiento que se propone ubicar en un lugar intersticial y transdisciplinario para ejercer la lectura textual y lingüístico comparativa. La recepción de criterios como subjetividad, campo simbólico, historia de las mentalidades, paradigmas epistemológicos de la antropología y la sociología, entre otros, son claros aportes de estas disciplinas cercanas a los estudios literarios y lingüísticos.”⁴

4. Desarrollo de la investigación en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura

La Universidad de Costa Rica envió el siguiente resumen sobre el desarrollo de la investigación en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura:

“La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura tendrá las siguientes líneas estratégicas de investigación:

- Historiografía literaria aplicada a la educación secundaria.
- Didáctica de la morfosintaxis española y las literaturas clásicas, española e hispanoamericana.
- Literaturas clásicas, española e hispanoamericana.
- Literatura costarricense.
- Enseñanza del español como segunda lengua.
- Lingüística general
- Análisis del discurso
- Fonética, fonología y ortología españolas
- Sociolingüística
- Pragmática

En la Universidad de Costa Rica la investigación en las áreas involucradas en la Maestría que se propone ha sido intensa. En el campo de los estudios literarios, por ejemplo, se encuentran inscritos los siguientes proyectos en la Vicerrectoría de Investigación:

- La retórica simbólica de las *Cartas de relación* de Hernán Cortés, número 92236. De Ivonne Robles Mohs.
- De *Inquisiciones a Otras inquisiciones*: comparación de los principios teórico-metodológicos del Borges crítico literario, número A3123. De Alí Víquez Jiménez.
- Edición de las *Obras completas* de José Basileo Acuña, número A4028. De Peggy Von Mayer Chaves.
- Las intelectuales costarricenses de la vanguardia en la primera mitad del siglo XX, número A4173. De Ruth Cubillo Paniagua.
- Relato de la formación y etapas de aprendizaje en la novela ilustrada. De Isla, Montegón y Fernández de Lizardi, número A5164. De Jorge Chen Sham.
- La culminación y el cierre literarios en órbita de la poesía social, amorosa y existencial de Isaac Felipe Azofofeifa, número A5165. De Alí Víquez Jiménez.
- Situaciones, motivos y actancias que concurren en versiones en el mito del origen del fuego en Indoamérica, número A3501. De Enrique Margery Peña.
- Premios Nobel de Literatura en Latinoamérica y España, número A3114. De Jorge Blanco Campos.
- Índice de literatura religiosa en Centroamérica, número A4161. De Ricardo Vargas Durán.
- Hacia una historia de la literatura centroamericana, número A4902. De Ligia Bolaños Varela.

- El *Flâneur* y la representación de la modernidad: Las crónicas urbanas en Hispanoamérica y España en el costumbrismo y el modernismo, número A5031. De Dorde Cuvardic García.
- Producciones culturales centroamericanas y caribeñas, número A0902. De Ligia Bolaños Varela.

En el campo de los estudios lingüísticos se encuentran inscritos los siguientes proyectos en la Vicerrectoría de Investigación:

- Documentos lingüísticos de Costa Rica. Época colonial, número 92236. De Miguel A. Quesada Pacheco.
- Toponimia de Costa Rica, número 93203. De Flor Garita Hernández.
- Toponimia indígena de Costa Rica, número 95299. De Miguel A. Quesada Pacheco.
- El discurso político en Costa Rica: evolución y perspectiva, número A4100. De Carla V Jara Murillo.
- Estudios de lexicografía hispano-costarricense (Elexhicos): Diccionario de la Lengua Española en Costa Rica, número A4122. De Víctor Sánchez Corrales.
- El tabú en el español de Costa Rica, número A4124. De Annette Calvo Shadid.
- Adquisición de fórmulas de cortesía en español en niños entre 2-4 años, número A4180. De María X de Río Urrutia.
- Uso de lenguaje de género en instituciones públicas. Un enfoque de análisis crítico del discurso, número A4184. De Liliam Rojas Blanco.
- Transcripción y traducción de tradiciones y cantos bribris, número A4187. De Carla V Jara Murillo.
- La caracterización en las lenguas chibchas de Costa Rica: Interpretación de los materiales publicados, número A5142. De Carlos Sánchez Avendaño.
- Dialectología de la lengua cabécar, número A5148. De Carla V Jara Murillo.
- Lenguas y artes verbales indígenas, número A5904. De Carla V Jara Murillo.

En cuanto a los trabajos de investigación que deben realizar los estudiantes de la Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura, se procurará una gran flexibilidad en cuanto a la selección de los problemas de investigación y la inversión de tiempo por parte de los alumnos. También se procurará una relación flexible entre los estudiantes y los investigadores activos profesores del programa. Entre ellos, quienes en este momento tienen proyectos inscritos en la Vicerrectoría de Investigación están los doctores Rodríguez Cascante, Vargas Vargas, Vargas Vásquez y Chen Sham.

En la Sede de Occidente, existe una importante tradición en la investigación de temas relacionados con el Castellano y la Literatura. Muestra de ello son los siguientes proyectos de investigación que se han desarrollado en los últimos tres años (2003-2006):

| Título del proyecto | Responsable | Vigencia | Programa que pertenece |
|---|--|-------------------------------------|---|
| La integración de los procesos lingüísticos y el aprendizaje ético en la alfabetización inicial: hacia la construcción de un nuevo modelo pedagógico No. 540-A6-317 | María de los Ángeles Méndez María Nidia Vásquez | 1 febrero 2006 al 1 febrero 2008 | La educación y sus perspectivas en la Región de Occidente de Costa Rica |
| Estudio lexicométrico del vocabulario de ciencias en niños de 7 a 12 años de edad No. 540-A1-029 | Arabela Mora Vianney Durán | 01 de marzo 2001 al 09 dic. 2004 | Sin programa |

| Título del proyecto | Responsable | Vigencia | Programa que pertenece |
|--|---|--|---|
| El sujeto cultural en la novela "En una silla de ruedas" No. 540-A5-097 | Patricia Quesada | 1 enero 2005 al 31 diciembre 2006 | Historia local, patrimonio cultural e identidades de la Región Occidental Central de Costa Rica |
| Aproximaciones a la teoría del significado y las intenciones del hablante en Paul Grice: un intento de aplicación al campo de la producción literaria No. 540-A6-031 | Eval Araya Vega | 1 marzo 2006 al 28 febrero 2007 | Historia local, patrimonio cultural e identidades de la Región Occidental Central de Costa Rica |
| Diccionario de la literatura costarricense No. 540-94-203 | José Ángel Vargas Magdalena Vásquez Francisco Rodríguez | 01 de febrero al 31 diciembre 2006 | Historia local, patrimonio cultural e identidades de la Región Occidental Central de Costa Rica |
| La poesía costarricense contemporánea (1980-2005) No. 540-A5-083 | Francisco Rodríguez | 01 de enero de 2005 al 31 diciembre 2006 | Historia local, patrimonio cultural e identidades de la Región Occidental Central de Costa Rica |

Asimismo, las experiencias investigativas se han concretado en tesis de licenciatura y de maestría, las cuales son las siguientes:

Tesis de licenciatura en filología española.

- Acosta Rodríguez, María Eugenia. "Lo estructural y lo psicológico en *Los cuatro espejos y El negro antillano, inmigración y presencia*" (1984).
- Hernández Gómez, Abelardo. "*Rayuela*: una lectura desde el prólogo" (1999).
- Herra Monge, Mayra. "Ensayo de aplicación de un método semántico-estructural: descripción isotópica de *Cima del gozo*" (1977).
- Jiménez Castro, Marjorie. "La problemática del género en el texto *Boquitas pintadas* de Manuel Puig" (1993).
- Jiménez Vásquez, Fidelina. "Una lectura histórico-social de la novela *Marcos Ramírez*" (1993).
- León Chavarría, Socorro. "*La mujer habitada*: un encuentro con la nueva novela centroamericana" (1996).
- Li Cousin, Sandra. "La transgresión del código patriarcal en *Cuentos de Eva Luna* de Isabel Allende" (1995).
- Lobo García, Roxana y Victoria Rodríguez Campos. "*Campanas para llamar al viento*: un texto transgresor del discurso histórico oficial sobre la conquista de América" (1993).
- Montanaro Meza, Óscar. "Caracterización de la voz en un corpus narrativo de Jorge Luis Borges" (1981).
- Montero Blanco, Luz Mary. "El uso de las formas verbales de futuro en el habla culta costarricense" (1993).

- Montero Castro, Silvinia y Ana Virginia Valenciano Chaves. "El discurso transgresor femenino en el poemario de Julieta Dobles *Los delitos de Pandora*" (1993).
- Mora Zúñiga, Antonio. "Verte y no verte de Rafael Alberti: descripción semántico-estructural" (1977).
- Ortiz Carvajal, José Ángel. "Tenochtitlan: la otra cara de la conquista" (1992).
- Quesada Sánchez, Sonia. "Aproximación sociocrítica al modelo ideológico de campesino costarricense presente en *El Jaúl*" (1986).
- Quesada Villalobos, Patricia y otros. "Léxico del habla culta costarricense" (1996).
- Rodríguez Cascante, Francisco. "la desacralización de la lírica tradicional en la poesía de Jorge Bocanera" (1992)
- Rodríguez Quesada, Sonia. "Trayectoria poética de Félix Ángel Salas y su ubicación en la lírica costarricense" (1981).
- Rojas Carranza, Vilmar. "Hacia una lucha de clases: enfoque semiótico del texto dramático *Los invasores*" (1984)
- Solano Rojas, Yamilet. "Mecanismos de la expresividad lingüística en la narrativa costarricense" (1973).
- Vargas Vargas, José Ángel y Magdalena Vásquez Vargas. "*Las fisgonas de Paso Ancho y El martirio del pastor: dos perspectivas de la obra dramática de Samuel Rovinski*" (1987).
- Vargas Vargas, María Jesús. "*El largo atardecer del caminante, una lectura subversiva de la época de la conquista española*" (1989).
- Vásquez Solórzano, Romano. "*El funcionamiento de lo social en un texto literario: análisis de Cuentos de mi tía Panchita de Carmen Lyra*" (1989).
- Villalobos Rojas, Grace María. "*El humor y la ironía como mecanismos desestructuradores del símbolo colombino en Los perros del paraíso de Abel Posse*" (1997).

Tesis de maestría en literatura latinoamericana

- Durán Campos, Vianey. «*La cárcel de Jesús Zárate: un discurso testimonial de la historia colombiana*» (2003)
- Fernández Carballo, Rodolfo. «*Utopías y desencantos en la construcción de una comunidad imaginada : Waslala memorial del futuro de Gioconda Belli*» (2006).
- Montero Rodríguez, Shirley. «*Los metadiscursos (re) visionistas de la identidad nacional en Cruz de Olvido de Carlos Cortés*» (2004)
- Morúa Torre, Ana Cecilia. «*La novela costarricense contemporánea : una aproximación a la obra de Fernando Contreras Castro*» (2003). " ⁵

5. Las características académicas del futuro posgrado

5.1 Objetivos de la Maestría

Según la Universidad de Costa Rica, los objetivos de la Maestría son los siguientes:

Objetivos generales

- Ofrecer a profesionales graduados en Filología y áreas afines la opción de mejorar su formación académica e investigativa mediante la opción de una Maestría Académica en la Enseñanza del Castellano y la Literatura.
- Contribuir a mejorar la calidad de la educación costarricense, específicamente en el campo del Castellano y la Literatura.

Objetivos específicos

- Formar profesionales a nivel de posgrado en el área de la Enseñanza del Castellano y la Literatura.
- Incentivar la investigación en el campo de la Enseñanza del Castellano y la Literatura.
- Preparar docentes en la Enseñanza del Castellano y la Literatura capaces de aportar soluciones innovadoras a los problemas pedagógicos del aprendizaje de la lengua y la literatura.

5.2 Perfil profesional

En lo relacionado con el perfil profesional, la UCR envió la siguiente información:

"Conocimientos

La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura pretende fortalecer los conocimientos, los métodos y las destrezas adquiridos en el Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y Literatura o áreas afines. Por consiguiente, estas prácticas profesionales responden al desenvolvimiento y a la orientación que da el Ministerio de Educación Pública a la asignatura denominada Español. Por ejemplo, hace varios años lo importante en la enseñanza de la literatura eran los aspectos biográficos y bibliográficos de los autores, luego a partir de 1962 se introdujo el *comentario de texto*. En esta reforma se impulsaba la expresión oral, la lectura como proceso y la interrelación de la gramática con la literatura y la redacción. Hoy, a pesar de la importancia vital que esta concepción tiene para los estudiantes de enseñanza media, sus prácticas han perdido vigencia, y es el estudio de la relación entre los textos y sus contextos socio-históricos lo que posee mayor validación institucional.

Por otra parte, dado que en el plan de estudios están presentes dos líneas: la filológica y la pedagógica, se debe incorporar en este análisis elementos metodológicos, de evaluación y planeamiento.

El profesional con el grado de Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura debe fortalecer y ampliar el dominio pedagógico para su adecuado desenvolvimiento en el aula; igualmente, tiene que profundizar en los conocimientos filológicos con el fin de que los aplique en la enseñanza del idioma. Además, su formación básica adquirida en el Bachillerato en la Enseñanza del Castellano y Literatura o en áreas afines, le facilita la especialización en los campos de la literatura latinoamericana, clásica y española, o en los diversos ámbitos de la lingüística.

Al finalizar el plan de estudios, el graduado de Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura saldrá con conocimientos en las siguientes ramas:

- Lingüística general
- Fonética española
- Ortología española
- Didáctica de la lengua española
- Gramática comunicativa
- Lexicología española
- Semántica del español
- Morfosintaxis española

- Fonología española
- Grafemática española
- Historiografía literaria
- Periodización literaria
- Didáctica de la literatura
- Didáctica de la narración, el teatro, el ensayo y la poesía
- Estudios culturales
- Teorías poscoloniales
- Estudios subalternos
- Etimología española
- Gramática histórica del español
- Análisis del discurso
- Pragmática del español
- Investigación literaria
- Investigación lingüística
- Cultura grecolatina
- Literatura clásica
- Literatura costarricense
- Literatura centroamericana
- Literatura latinoamericana
- Poesía hispanoamericana

Habilidades y destrezas

Sobre lo que debe saber hacer este profesional, es imperativo que sea un sólido investigador en el área de la enseñanza del castellano y la literatura. También deberá ser un diestro educador, podrá motivar y orientar la lectura, así como propiciará el análisis y la crítica no solo del texto literario, sino de otras manifestaciones escritas y orales. Por ello, deberá ahondar en el estudio del idioma y profundizar los fundamentos teóricos y metodológicos que le faciliten el análisis riguroso de textos literarios. En consecuencia, el graduado saldrá con las siguientes habilidades y destrezas:

- Investigación
- Motivación
- Lectura crítica
- Análisis literario y lingüístico
- Comunicación oral y escrita
- Estrategias pedagógicas en Castellano y Literatura.

Actitudes y valores

Un graduado de la Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura debe ser, en primer lugar, una persona disciplinada, de espíritu crítico y actualizado en los avances de las disciplinas filológica y pedagógica. Además, y al igual que cualquier otro profesional de la educación, debe ante todo agradecerle el trato con los estudiantes y comprender sus características psicológicas.

Por otra parte, el graduado en la Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura deberá ser un sólido investigador, aspecto que le permitirá identificar las problemáticas más relevantes de su especialidad y proponerles soluciones. También deberá tener una adecuada formación en los avances del conocimiento en las áreas que conforman el castellano y la literatura: lingüística, estudios clásicos, teoría literaria y literatura. El graduado saldrá con las siguientes actitudes y valores:

- Disciplina

- Crítica
- Comprensión
- Flexibilidad
- Responsabilidad
- Actualización
- Respeto”⁶

5.3 Requisitos de ingreso y de permanencia

Según la Universidad de Costa Rica, se establece como requisito de ingreso poseer como mínimo el grado de Bachillerato Universitario en Filología Española, Filología Clásica, Enseñanza del Castellano y la Literatura o Educación. El estudiante deberá demostrar manejo instrumental de un idioma moderno indoeuropeo aparte del castellano. Se deberá dedicar un mínimo de medio tiempo a la Maestría. Se deberá cumplir asimismo con los requisitos administrativos y de otra índole que señalen el Sistema de Estudios de Posgrado (SEP) de la Universidad de Costa Rica. La permanencia en la Maestría está determinada por lo que establece al respecto el Reglamento del SEP.

5.4 Plan de estudios, programas, duración, requisitos de graduación y diploma a otorgar

La modalidad de la maestría será académica. El plan de estudios de la Maestría, presentado en el Anexo A, consta de sesenta créditos y tiene una duración de cinco semestres. Las actividades del plan de estudios son las siguientes:

- Tres cursos de Didáctica del Castellano y la Literatura.
- Tres cursos de Lingüística.
- Un curso de Estudios Clásicos.
- Dos cursos de Historiografía literaria.
- Un curso optativo de Literatura.
- La investigación de la tesis con treinta créditos, subdividida en dos guías de tesis de doce créditos cada una y la elaboración y presentación de la tesis, con seis créditos.

Los programas de los cursos se muestran en el Anexo B. Se establece como requisito de graduación la aprobación de todas las actividades del plan de estudios y la aprobación de un examen de conocimiento instrumental de un idioma indoeuropeo con al menos una nota de 7. Se otorgará el diploma de *Maestría en Enseñanza del Castellano y la Literatura*.

5.5 Vinculación de las actividades de docencia, investigación y extensión o acción social

Según la Universidad de Costa Rica, la vinculación entre docencia e investigación será muy estrecha por tratarse de una maestría académica. Los graduados del posgrado propuesto elaborarán una tesis de maestría.

En cuanto a la vinculación con la acción social, la Universidad de Costa Rica indica lo siguiente:

“La Maestría tendrá una gran proyección en la zona de influencia de la Sede Regional de Occidente pues los profesionales en el área de la Enseñanza del Castellano y la Literatura cumplen una misión fundamental en la ejecución de las propuestas educativas del Ministerio de Educación Pública, principalmente en la enseñanza secundaria, pues son los responsables de impartir la asignatura de Español, en sus diversas áreas: gramática, literatura, ortografía, ortología y prosodia, entre otras. [...]

La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura se propone mejorar sustancialmente la labor que en estos momentos están desarrollando en el área los Bachilleres en la Enseñanza del Castellano y la Literatura de la región occidental del país (Puntarenas, San Carlos, Guanacaste, Alajuela, San Ramón, Palmares, Orotina, Atenas y Zarcero, entre otros). ”⁷

6. Los académicos que laborarán en el posgrado

Los requerimientos mínimos para el personal docente que participa en una maestría son los siguientes:

- El personal académico debe poseer al menos el nivel académico de Maestría debidamente reconocido y equiparado, si fuese del caso.
- El proceso de reconocimiento y equiparación no se exigirá a los profesores visitantes, mientras permanezcan en esa condición, nombrados según la reglamentación establecida para este tipo de profesores.
- Los profesores del posgrado deben tener una dedicación mínima de un cuarto de tiempo.

Los profesores de los cursos de la *Maestría en Enseñanza del Castellano y la Literatura* son los que se indican en el Anexo C. En el Anexo D se indica el título y grado del diploma respectivo de posgrado de cada uno de los profesores. De los ocho profesores, seis tienen el grado académico de Doctorado y cuatro de ellos tienen proyectos de investigación activos. Todas las normativas vigentes se cumplen.

7. Autorización de la unidad académica para impartir posgrados.

La Sede Regional de Occidente fue autorizada para impartir posgrados cuando se autorizó la apertura de la Maestría en Desarrollo Sostenible, por medio del dictamen OPES-17/2002.

8. Los recursos físicos y administrativos con que contará el posgrado para su funcionamiento.

La Universidad de Costa Rica envió la siguiente información referida a aulas y recursos bibliográficos con que contará el posgrado para su funcionamiento:

“La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura se impartirá en las instalaciones de la Sede de Occidente, por lo cual se hará uso de la infraestructura propia de aulas, equipo audiovisual y equipo de cómputo. Sobre los recursos bibliográficos, se cuenta con la amplísima colección de la *Biblioteca Arturo Agüero Chaves* de la Sede de Occidente, así como de los servicios que brinda ésta: hemeroteca, referencia, colecciones especiales, préstamo interbibliotecario, salas audiovisuales, mapoteca, etc.”⁸

"El acervo bibliográfico de la Biblioteca incluye colecciones especializadas en el área de humanidades: colección Arturo Agüero Chaves, Colección Lines y Colección Juan Manuel Sánchez." ⁹

"Actualmente, la Biblioteca de la Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro (con una extensión de 1885 m²) presta los servicios de referencia, circulación, hemeroteca y mapoteca a aproximadamente 8.000 usuarios por mes, entre estudiantes, docentes, funcionarios administrativos y particulares.

La biblioteca cuenta actualmente con los siguientes materiales:

| | |
|------------------|--------------------|
| Libros: 101.718 | Periódicos: 20.733 |
| Revistas: 39.030 | Mapas: 474 |

También cuenta con tres salas de conferencias, una de las cuales está equipada con televisor, videograbadora, computadora, panel de proyección (*data show*) y equipo de ayudas audiovisuales.

Actualmente hay conexión informática con las demás bibliotecas del Sistema de Bibliotecas, Documentación e Información (SIBDI) de la Universidad de Costa Rica, lo cual le permite solicitar bibliografía que no esté disponible en la Sede (el material solicitado es entregado en menos de una semana), automatizar los registros de material y facilitar su búsqueda mediante dos terminales públicas." ¹⁰

Los estudiantes tendrán acceso a los servicios del Sistema de Bibliotecas, Información y Documentación de la Universidad de Costa Rica como un todo. Entre las bibliotecas que serían más útiles a los estudiantes, se encuentran la Carlos Monge Alfaro, la Biblioteca de la Facultad de Letras y el Centro de Información y Referencia sobre Centroamérica y el Caribe.

En cuanto a los recursos físicos y administrativos, la Sede de Occidente cuenta con 26 computadoras enlazadas con Internet y, por consiguiente, con el correo electrónico, las cuales están disponibles para todo el personal docente y administrativo, así como también para los estudiantes. La Maestría contará con el apoyo secretarial y logístico del Departamento de Filosofía, Artes y Letras de esta Sede, además del equipo de cómputo y materiales de la Sección de Filología.

En cuanto a la colaboración con entes externos a la Sede, los encargados afirman lo siguiente:

"La Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura se nutrirá de la colaboración estrecha que existe entre la Sección de Filología de la Sede de Occidente y la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura de la Sede Rodrigo Facio, así como también de la íntima vinculación de la Sección con el Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA) de la Universidad de Costa Rica.

La Sede de Occidente tiene convenios con la Universidad de Nueva Orleans (Luisiana) y la Universidad George Mason (Virginia), y las universidades de Bielefeld y Maguncia (Alemania), lo que nos permite poder desarrollar actividades académicas en forma coordinada con dichas universidades." ¹¹

9. El financiamiento del posgrado

Esta maestría continuará con el sistema de financiamiento regular establecido por el SEP. Para el cumplimiento de las labores docentes, se requerirá de un tiempo completo docente por ciclo lectivo, el cual sería cubierto en $\frac{3}{4}$ TC por la Sede Regional de Occidente y en $\frac{1}{4}$ TC por el Sistema de Estudios de Posgrado.

10. Conclusiones

- La propuesta cumple con la normativa aprobada por el CONARE en el Convenio para crear una nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior Estatal, en el Convenio para unificar la definición de crédito en la Educación Superior y con los procedimientos establecidos por el *Fluxograma para la creación de nuevas carreras o la modificación de carreras ya existentes*¹ y en la *Metodología de acreditación de programas de posgrado: Especialidad Profesional, Maestría y Doctorado*².

11. Recomendaciones

Con base en las conclusiones del presente estudio, se recomienda lo siguiente:

- Que se autorice a la Sede Regional de Occidente de la Universidad de Costa Rica para que imparta la Maestría en *Enseñanza del Castellano y la Literatura*.
- Que la Sede Regional de Occidente realice una autoevaluación de la maestría propuesto tres años después de iniciada.
- Que dentro de cinco años la OPES dictamine si es necesario realizar una evaluación directa de la carrera de acuerdo con lo establecido en el *Modelo de Evaluación Mixto para las carreras autorizadas por el CONARE*¹².

1) Aprobado por CONARE en la sesión N°02-04 del 27 de enero de 2004 y sustituye de esta manera al Fluxograma anterior, aprobado por el CONARE en 1976 y modificado en 1977.

2) Aprobada por el CONARE en la sesión 19-03, artículo 2, inciso c), del 17 de junio de 2003.

3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11) Proyecto de Maestría en Enseñanza del Castellano y la Literatura en la Universidad de Costa Rica, julio 2006.

12) Aprobado por el CONARE en la sesión 04-2006, artículo 3, inciso e), del 8 de febrero de 2006.

ANEXO A

**PLAN DE ESTUDIOS DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN
LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA
UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**

ANEXO A

PLAN DE ESTUDIOS DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

| CICLO Y NOMBRE DEL CURSO | CRÉDITOS |
|--|----------------------|
| <u>Primer ciclo</u> | <u>9</u> |
| Didáctica de la lengua española | 3 |
| Historiografía literaria | 3 |
| Morfología y sintaxis españolas | 3 |
| <u>Segundo ciclo</u> | <u>9</u> |
| Didáctica de la literatura | 3 |
| Teorías de la literatura y teorías de la cultura | 3 |
| Fonética, fonología y ortología españolas | 3 |
| <u>Tercer ciclo</u> | <u>18</u> |
| Didáctica del español a partir de las lenguas clásicas | 3 |
| Análisis del discurso y pragmática del español | 3 |
| Guía de tesis I | 12 |
| <u>Cuarto ciclo</u> | <u>18</u> |
| La cultura clásica en la literatura occidental | 3 |
| Curso optativo de literatura | 3 |
| Guía de tesis II | 12 |
| <u>Quinto ciclo</u> | <u>6</u> |
| Tesis | 6 |
| <i>Total de créditos de la Maestría</i> | <i>60</i> |

Lista de cursos optativos de Literatura

Narrativa hispanoamericana contemporánea

Literatura costarricense contemporánea

Poesía hispanoamericana contemporánea

ANEXO B

**PROGRAMAS DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA
LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE
DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**

ANEXO B

PROGRAMAS DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Nombre del curso: DIDÁCTICA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Número de créditos: 3

Descripción:

Es un programa de posgrado cuyo interés primordial es profundizar en la investigación de temas relacionados con la enseñanza de la lengua y de la literatura en lengua española, es imprescindible ofrecer un curso que profundice en las diferentes concepciones didácticas que se han dado a lo largo de la historia del pensamiento occidental, respecto de los procesos de aprendizaje de la lengua española. Una carencia fundamental de los educadores de lengua española es la poca articulación que evidencian en los distintos componentes de la lengua estudiados en el grado: el gramatical, el léxico-semántico, el notacional y el pragmático discursivo se estudian como unidades separadas y desarticuladas, sin entender su verdadero propósito en la formación del alumno.

Objetivo general:

Estudiar a profundidad los fundamentos de la didáctica de la lengua española.

Contenido:

- Introducción al curso y discusión de conceptos fundamentales de educación, pedagogía, didáctica y técnica de enseñanza-aprendizaje.
- Nociones de lengua en las distintas tradiciones lingüísticas.
- Análisis de los diferentes enfoques didácticos para la enseñanza de la lengua evidenciados en el currículo de educación media costarricense. Estudio analítico de libros de texto más empleados.
- Secuencias de aprendizaje de la lengua: la adquisición de los distintos componentes lingüísticos.
- Nuevos modelos didácticos para la enseñanza de la lengua
- La planificación didáctica y los fines sociales de la enseñanza de la lengua.

Bibliografía:

Actas de las I Jornadas de metodología y didáctica de la lengua y la literatura españolas. Universidad de Extremadura, 1988

Actas de las III Jornadas de metodología y didáctica de la lengua y la literatura española: lingüística del texto y pragmática. Universidad de Extremadura, 1993

Actas de las IV Jornadas de metodología y didáctica de la lengua y la literatura española: lingüística del texto y pragmática. Universidad de Extremadura, 1997

Bosque, Ignacio y Demonte, Violeta (Compiladores). *Nueva Gramática Descriptiva de la Lengua Española.* Madrid: Espasa Calpe, 1999

Cassany, Daniel. *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir.* Barcelona: Paidós Comunicación, 1989

Cassany, Daniel. *La cocina de la escritura.* Barcelona: Anagrama, 1995

Cassany, Daniel. *Construir la escritura.* Barcelona: Paidós, 1999

Ferreiro, Emilia. Pasado y presente de los verbos leer y escribir. *México: Fondo de Cultura Económica*, 2002

González Nieto, Luis. *Teoría Lingüística y enseñanza de la lengua (Lingüística para profesores)*. Madrid: Cátedra, 2001

Lomas, Carlos, Osoro, Andrés y Tusón, Amparo. *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós, 1993

Lomas, Carlos, Osoro, Andrés. *El enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós, 1994

López Morales, Humberto. *La enseñanza del español como lengua materna*. Puerto Rico: editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1991

Peronard, Marianne et. al. *Comprensión de textos escritos: de la teoría a la sala de clases*. Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello, 1997

Rodino, Ana María y Ross, Ronald. *Problemas de expresión escrita del estudiante universitario costarricense*. Un estudio de lingüística aplicada. San José, EUNED, 1985

Terrón González, Jesús et al. *Didáctica de la lengua y la literatura en la enseñanza secundaria*. Universidad de Extremadura, 2000

Nombre del curso: HISTORIOGRAFÍA LITERARIA

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso propuesto responde a la necesidad de los estudiantes de la Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura de contar con un espacio de discusión sobre una de las fuentes e instrumentos más importantes para el análisis y la comprensión de las producciones culturales llamadas literarias: el discurso histórico-crítico.

El estudio de nociones básicas como literatura, historia y crítica literaria e historiografía, permiten comprender mecanismos de selección y construcción de un discurso legitimador de unas prácticas culturales y no de otras. A su vez, son fuente y corpus para el estudio de distintos procesos culturales. El énfasis de este programa se encuentra en el análisis de los criterios historiográficos de los programas de Español del Ministerio de Educación Pública. Para discutir estas nociones de legitimación institucional se recurrirá al análisis de los textos propuestos, estudiando su inscripción en las historias de la literatura nacional e hispanoamericana.

Objetivos:

- Analizar los problemas que giran en torno a la construcción de los discursos teórico-metodológicos institucionalizados por la teoría y la crítica literaria.
- Estudiar el corpus propuesto por los programas del Ministerio de Educación Pública para identificar problemas fundamentales en la filiación de los textos, objetivos y construcción del objeto de la historiografía literaria.
- Confrontar diversas nociones de historia y literatura, especialmente las de historia literaria y crítica literaria.
- Desarrollar algunos de los problemas de la historiografía literaria según el cuándo, el por qué, el cómo y el para qué.
- Analizar algunas de las categorías que operan en los procedimientos de construcción de las historias de la literatura en Costa Rica y América Latina y la ubicación (problematizada) de los autores y textos incorporados por el Ministerio de Educación Pública dentro del canon estético centro y latinoamericano. Desde esta perspectiva se plantea estudiar filiaciones textuales en las tradiciones de escritura e identificar las relaciones histórico-culturales que interactúan.

Contenido:

- Ejes de construcción de la historia y la crítica literaria. Diferentes perspectivas.
- La historia literaria: ¿para qué? Desarrollo de la historia literaria como fuente, como instancia de legitimación, como historia de la cultura y como historia cultural.
- Relación de la historia literaria con otros discursos, especialmente con las nociones de literatura, identidad e historia.
- Algunas estrategias de construcción de las historias literarias en Costa Rica y América Latina.
- Conceptos y mecanismos de periodización: épocas, períodos; rupturas y continuidades.
- Constitución de movimientos y/o tendencias literarias. Los problemas del canon y el corpus.
- La concepción de literatura del Ministerio de Educación Pública. Canon, corpus y criterios historiográficos.

Bibliografía:

Acevedo, Ramón Luis. 1982. *La novela centroamericana*. Puerto Rico: Editorial Universitaria.

Aguiar e Silva, Vitor. 1975. *Teoría de la literatura*. Trad. de Valentín García. Madrid: Gredos.

Bellini, Giuseppe. 1986. *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid: Castalia.

Cros, Edmond. 1986. *Literatura, ideología y sociedad*. Madrid: Gredos.

Ermatinger, E y otros. 1983. *Filosofía de la ciencia literaria*. Trad. Carlos Silva. México: Fondo de Cultura Económica.

Escarpit, Robert. 1971. *Sociología de la literatura*. Trad. Francesc Garriga. Barcelona: Oikos- Tau.

González Stephan, Beatriz. 1985. *Contribución al estudio de la historiografía literaria hispanoamericana*. Caracas: Academia Nacional de Historia.

González Stephan, Beatriz. 1987. *La historiografía literaria del liberalismo hispanoamericano del siglo XIX*. La Habana: Casa de las Américas.

Henríquez Ureña, Pedro. 1969. *Las corrientes literarias en la América Hispánica*. México: Fondo de Cultura Económica.

Herra, Mayra y otras. 1980. *Dos ensayos en torno a la representación literaria del dictador latinoamericano*. San Ramón: Centro Universitario de Occidente.

Losada, Alejandro. 1984. *Problemas y tareas de la crítica literaria contemporánea*. Aarhus Universitet.

Losada, Alejandro. 1987. *La literatura en la sociedad de América Latina*. Edición de Daniel Cano. Hans-Albert Steger, Robert Ventura y Ulrich Fleischmann. Verlag Munchen.

Mariás, Julián. 1961. *El método histórico de las generaciones*. 3 edición. Madrid: Revista de Occidente.

Menton, Seymour. 1960. *Historia crítica de la novela guatemalteca*. Guatemala: Editorial Universitaria.

Oviedo, José Miguel. 2001. *Historia de la literatura hispanoamericana*. 4 tomos. Madrid: Alianza Editorial.

Pérus, Françoise. 1982. *Historia y crítica literaria*. La Habana: Casa de las Américas.

Picado, Manuel. 1983. *Literatura/ideología/crítica*. San José: Editorial Costa Rica.

Pizarro, Ana. 1985. *La literatura latinoamericana como proceso*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.

Pizarro, Ana. 1996. "¿Diseñar la historia literaria hoy?". En: *Estudios. Revista de Investigaciones Literarias*. Año 4, No 8, Caracas, jul.-dic.

Rojas Mix, Miguel. 1997. *Los cien nombres de América*. 2 edición. San José: Editorial de Universidad de Costa Rica. Colección Identidad Cultural.

Stabb, Martin. 1969. *América Latina en busca de una identidad*. Caracas: Monte Avila Editores.

Tacca, Oscar. 1968. *La historia literaria*. Madrid: Editorial Gredos.

Zavala, Magda y Seidy Araya. 1995. *La historiografía literaria en América Central*. Heredia: EUNA.

Nombre del curso: MORFOLOGÍA Y SINTAXIS ESPAÑOLAS

Número de créditos: 3

Descripción:

Morfosintaxis española es un curso diseñado para estudiantes de Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura, de ahí que parta de los conocimientos que debe dominar todo bachiller en la enseñanza del Castellano y la Literatura; de modo que el participante sea capaz de construir y analizar teorías gramaticales recientes con respecto a los fenómenos de cambio en lengua española que se le escapan a las explicaciones tradicionales.

Objetivos:

- Analizar y discutir sobre la aplicabilidad de las teorías gramaticales tradicionales
- Reconocer la teoría de rección y ligamiento como un camino para explicar la particularidad del español de Costa Rica
- Teorizar acerca de los fenómenos lingüísticos propios del español de Costa Rica
- Reconocer el cambio lingüístico

Contenido:

- La morfología como un nivel para el análisis de la lengua
- La sintaxis como un nivel de análisis de la lengua
- El concepto de palabra
- La morfología derivativa y flexiva del español
- La aplicabilidad de las nociones de complemento en el español actual
- La teoría de rección y ligamiento

Bibliografía:

- Ávila, Raúl. 1993. *Lengua y cultura*. México: Editorial Trillas.
- Bosque, Ignacio. 1980. *Sobre la negación*. Madrid: Editorial Cátedra.
- Casas, Miguel. 1986. *La interdicción lingüística*. Cádiz: Universidad de Cádiz.
- Calvo Pérez, Julio. 1994. *Introducción a la pragmática del español*. Madrid: Editorial Cátedra.
- Gleason, H.A. 1975. *Introducción a la lingüística descriptiva*. Madrid: Editorial Gredos.
- Lamiquiz, Vidal. 1985. *El contenido lingüístico*. Barcelona: Ariel.
- Malberg, Bertil. 1986. *Los nuevos caminos de la lingüística*. México: Siglo Veintiuno Editores.
- Mattehews, P.H. 1980. *Morfología*. Madrid: Paraninfo.
- Real Academia Española. 1996. *Gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Ross, Rónald. 1987. *Investigando la sintaxis del español*. San José: EUNED.
- Tusón, Jesús. 1984. *Lingüística*. Barcelona: Barcanova.

Nombre del curso: DIDÁCTICA DE LA LITERATURA

Número de créditos: 3

Descripción:

En este curso se presenta una visión panorámica del desarrollo de la didáctica en el siglo XX y se efectúa una revisión de las funciones del educador y del educando en el proceso de enseñanza y aprendizaje. En él se dará preferencia a los aspectos metodológicos que contribuyan a la labor del docente en las aulas y le

permitan el abordaje de los géneros literarios en forma creativa y crítica. El corpus literario con el que se trabajará serán los textos de literatura española vigentes en los programas de educación secundaria.

Objetivos:

- Valorar el significado del educador en el proceso de enseñanza y aprendizaje.
- Estudiar el concepto de didáctica y sus aplicaciones en el siglo XX.
- Analizar la pertinencia pedagógica de los distintos enfoques didácticos.
- Determinar la importancia de la promoción de lectura en el abordaje del texto literario.
- Considerar el trabajo de escritura como práctica creativa y cognitiva que permite el desarrollo de la sensibilidad estética del adolescente.
- Determinar la importancia de la utilización de estrategias metodológicas para el acercamiento al texto narrativo, poético y teatral.

Contenido:

- El papel del educador y del alumno en el aprendizaje.
- Revisión teórica de los procesos pedagógicos y de la didáctica.
- La promoción de lectura como necesidad en el proceso de aprendizaje.
- La construcción del conocimiento mediante los talleres de escritura.
- Didáctica de la narración.
- Didáctica de la poesía.
- Didáctica del Teatro.

Bibliografía:

- Agüera, Isabel. *Ideas prácticas para un currículo creativo*. Madrid, Narcea, 1997.
- Aullón de Haro, Pedro. *La poesía en el siglo XX*. Madrid, Taurus, 1989.
- Barthes, Roland(1973). *El placer del texto y lección inaugural*. Traducción de Nicolás Rosa y Oscar Terán, 7ed. Madrid, Siglo XXI, 1993.
- Beristain, Helena. *Análisis e interpretación del poema lírico*. México, Universidad Nacional Autónoma. Instituto de Investigaciones Filológicas, 1989.
- Barroso y otros. *Introducción a la literatura española a través de los textos. De los orígenes al siglo XVII*. Madrid, Istmo, 1994.
- Barroso y otros. *Introducción a la literatura española a través de los textos. Siglos XVIII y XIX*. Madrid, Istmo, 1994.
- Barroso y otros. *Introducción a la literatura española a través de los textos. El siglo XX hasta la generación del 27*. Madrid, Istmo, 1994.
- Carbonell Sebarroja, Jaume. *Pedagogías del siglo XX*. Barcelona, CISSPRAXIS, 2000.
- De Nora, Eugenio. *La novela española contemporánea*. Madrid, Gredos, 1979.
- Dietrich, Rall (compilador). *En busca del texto: teoría de la recepción literaria*. México, Universidad Autónoma de México, 1987.
- Eco, Umberto (1962). *Obra abierta*. Traducción de Roser Berdagué, 2ed, Barcelona, Ariel, 1985.
- García Berrio, Antonio y Javier Huertas. *Los géneros narrativos: sistema e historia*. 2ed. Madrid, Cátedra,1995.
- García Berrio, Antonio. *Teoría de la literatura*. Madrid, Cátedra, 1989.
- García de la Concha, Víctor. *La poesía española. De la preguerra los años oscuros 1935-1944*. Madrid, Cátedra, 1987.
- García Templado, José. *El teatro español actual*. Madrid, Anaya, 1992.
- Garrido Domínguez, Antonio. *El texto narrativo*. Madrid, Síntesis, 1996.
- González de Díaz, Graciela y otros. *El teatro en la escuela*. Argentina, AIQUE, 1998.
- Janer Manila, Gabriel. *Pedagogía de la imaginación poética*. Traducción Angelina Gatell, Barcelona, Aliorna, 1989.

Lardone, Lillia y Andruetto María Teresa. *La construcción del taller de escritura*. Argentina, HomoSapiens, 2003.

Montes, Graciela. *La frontera indómita. En torno a la defensa y construcción del espacio poético*. México, Fondo de Cultura Económica, 1999.

Martín Molero, Francisca. *La didáctica ante el tercer milenio*. Madrid, Síntesis, 1999.

Navas Ruiz, Ricardo. *El Romanticismo español*. Madrid, Cátedra, 1990.

Oliva, César. *Teatro español del siglo XX*. Madrid, Síntesis, 2002.

Prada Oropeza, R. *El lenguaje narrativo*. San José, Educa, 1975.

Puentes de Oyénard, Silvia. *El cuento y los cuentacuentos*. Santiago, Chile. Olmu Ediciones, 2003.

Rivas Hernández, Ascensión. *Lecturas del Quijote*. Madrid, Ediciones Colegio de España, 1998.

Villegas, Juan. *Introducción a la obra dramática*. Santiago de Chile, Ediciones Universitarias, 1971.

Villanueva Darío. *El comentario de los textos narrativos: la novela*. Barcelona, Júcar, 1992.

Nombre del curso: TEORÍAS DE LA LITERATURA Y TEORÍAS DE LA CULTURA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso crea un espacio de reflexión que permite el análisis de los enlaces entre las teorías de la cultura, los estudios culturales, los estudios poscoloniales y las teorías de la literatura. Se pretende analizar la recepción de estas teorías y discutir la constitución de marcos conceptuales en América Latina. Para ello, el curso se divide en dos grandes ejes. En primer lugar se abordan los estudios culturales y la elaboración de importantes categorías analíticas en la crítica literaria de nuestro contexto. En segundo lugar, se privilegia la recepción de los estudios poscoloniales y su énfasis en la problemática de la representación de la subalternidad.

Objetivos:

- Reflexionar sobre las relaciones entre las teorías culturales y las teorías de la literatura.
- Problematizar las categorías analíticas de la teoría literaria en América Latina.
- Discutir la recepción de los estudios culturales y las teorías poscoloniales.
- Analizar los vínculos entre el latinoamericanismo, los estudios culturales, las teorías poscoloniales y los estudios sobre la subalternidad.

Contenido:

- Teoría literaria y estudios culturales en América Latina.
- Los caminos de la teoría literaria latinoamericana: mestizaje, transculturación, heterogeneidad e hibridación.
- Latinoamericanismo, globalización y estudios culturales.
- Teorías sin disciplina: hacia una reestructuración de las ciencias sociales latinoamericanas.
- En busca de los márgenes: los estudios de la subalternidad
- Teorías poscoloniales y pensamiento latinoamericano.

Bibliografía:

Achugar, Hugo. 1994. "Fin de siglo. Reflexiones desde la periferia". En: Herlinghaus, Hermann y Walker, Monika (Editores). *Posmodernidad en la periferia. Enfoques latinoamericanos de la nueva teoría cultural*. Berlín: Langer Verlag Berlin, 233-255.

Álvarez, David y Adrián Sotelo. 1993. "Neo-eurocentrismo: el desafío de la modernidad y las identidades nacionales en América Latina". *Identidades y nacionalismos*. Ed. Lilia Granillo. México: Editorial Gernika, 323-345.

- Anderle, Adám. 1982. "Conciencia nacional y continentalismo en la América Latina en la primera mitad del siglo XX". *Casa de las Américas*. 133 (julio-agosto): 16-27.
- Ardao, Arturo. 1993. "Panamericanismo y Latinoamericanismo". *América Latina en sus ideas*. Ed. Leopoldo Zea. México: Siglo Veintiuno Editores, 157-171.
- Bhabha, Homi K. 1994. *The Location of Culture*. London and New York: Routledge.
- Barbero, Jesús Martín. 2000. "Modernidades y destiempos latinoamericanos". *Contemporaneidad latinoamericana y análisis cultural. Conversaciones al encuentro de Walter Benjamín*. Eds. Jesús Martín Barbero y Hermann Herlinghaus. Madrid-Frankfurt: Iberoamericana-Vervuert, 85-104.
- . 2001. "Modernidad, postmodernidad, modernidades. Discursos sobre la crisis y la diferencia". *Revista Digital Dissens*. 1:1-12. 13 de enero 2001 <<http://www.javeriana.edu.co/pensar/dissens16.html>>.
- Berger, Peter y Thomas Luckmann. 1997. *Modernidad, pluralismo y crisis de sentido*. Barcelona: Editorial Paidós.
- Berman, Marshall. 1982. *All That Is Solid Melts Into Air. The Experience of Modernity*. New York: Penguin Books.
- Beverly, John, José Oviedo and Michael Aronna. Eds. 1995. *The Postmodernism Debate in Latin America*. Durham and London: Duke University Press.
- . 1996. "Sobre la situación actual de los estudios culturales". *Asedios a la heterogeneidad cultural*. Eds. José Antonio Mazzotti y Juan Zevallos. Philadelphia: Asociación Internacional de Peruanistas, 455- 474. Brünner; José Joaquín. 1994. *Cartografías de la modernidad*. Santiago de Chile: Dolmen Editores.
- . 1998. *Globalización cultural y posmodernidad*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Bueno, Raúl. 1996. "Sobre la heterogeneidad literaria y cultural de América Latina". *Asedios a la heterogeneidad cultural*. Eds. José A. Mazzotti y Juan Zevallos. Philadelphia: Asociación Internacional de Peruanistas, 21-36.
- Castro Gómez, Santiago. 1996. *Crítica de la razón latinoamericana*. Barcelona: Puvill Libros.
- . 1997^a "Geografías poscoloniales y translocalizaciones narrativas de los latinoamericano". *Revista Estudios*. 5.10 (julio-diciembre) 9-30.
- . 1997^b. "Razón poscolonial y filosofía latinoamericana". *Revista Isla*. 115: 50- 71.
- . 1999. "Fin de la modernidad nacional y transformaciones de la cultura en tiempos de globalización". *Cultura y globalización*. Eds. Jesús Martín Barbero, Fabio López de la Roche y Jaime Eduardo Jaramillo. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 78-102.
- . 2000. "Ciencias sociales, violencia epistémica y el problema de la 'invención del otro'". *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Ed. Edgardo Lander. Buenos Aires: CLACSO, 145-161.
- Casullo, Nicolás. 1989. "Modernidad, biografía del ensueño y la crisis". *El debate modernidad-posmodernidad*. Ed. Nicolás Casullo. Buenos Aires: Puntosur Editores, 9-63.
- Chalupa, Federico. 1997. "El ideograma étnico y su representación narrativa en el Ecuador". *Memorias de Jalla*. Vol. I. Ed. Ricardo Kalimán. Tucumán: Instituto de Historia y Pensamientos Argentinos, Universidad de Tucumán, 325-333.
- Chanady, Amaryll. 1999. "La hibridez como significación imaginaria". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 49: 265-279.
- Chiampi, Irlemar. 1993. "La historia tejida por la imagen". Prólogo. José Lezama Lima. *La expresión americana*. México: Fondo de Cultura Económica, 9-34.
- Cornejo Polar, Antonio. 1978. "El indigenismo y las literaturas heterogéneas: su doble estatuto socio-cultural". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 7-8:67-85.
- . 1982. *Sobre literatura y crítica latinoamericanas*. Caracas. Universidad Central de Venezuela.
- . 1983. "La literatura peruana: totalidad contradictoria". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 18: 37-50.
- . 1989. "Los sistemas literarios como categorías históricas. Elementos para una discusión latinoamericana". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 29: 19-24.
- . 1993. "Ensayo sobre el sujeto y la representación en la literatura latinoamericana: algunas hipótesis". *Hispanamérica*. 66: 3-15.

- . 1996. "Una heterogeneidad no dialéctica: Sujeto y discurso migrantes en el Perú moderno" *Revista Iberoamericana*. 176-177: 837-844.
- . 1998. "Mestizaje e hibridez: Los riesgos de las metáforas. Apuntes". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 47: 7-11.
- Follari, Roberto. 1998. "Lo posmoderno en la encrucijada". *Enfoques sobre posmodernidad en América Latina*. Eds. Roberto Follari y Rigoberto Lanz. Caracas: Editorial Sentido, 119-151.
- Franco, Jean. 1971. *La cultura moderna en América Latina*. Trad. Sergio Pitol. México: Joaquín Mortiz.
- García Canclini, Néstor. 1995. "Los estudios culturales de los ochenta a los noventa: perspectivas antropológicas y sociológicas". *Cultura y pospolítica. El debate sobre la posmodernidad en América Latina*. Ed. Néstor García Canclini. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 17-38.
- . 1999. *La globalización imaginada*. Buenos Aires: Paidós.
- Gellner, Ernest. 1983. *Nations and Nationalism*. Ithaca & London: Cornell University Press.
- Giddens, Anthony. 1990. *The Consequences of Modernity*. Stanford, California: Stanford University Press.
- Grupo Latinoamericano de Estudios Subalternos. 1998. "Manifiesto inaugural". Ed. Santiago Castro Gómez. México: Editorial Porrúa, 85-100.
- Habermas, Jürgen. 1997. "Modernity : an Unfinished Project". *Habermas and the Unfinished Project of Modernity*. Ed. Maurizio Passerin. Cambridge: The MIT Press, 38-55.
- Hall, Stuart. 1999. "Identidad cultural y diáspora". Trad. Jaime Casas, Mercedes Guhl y Carolina Jaramillo. *Pensar (en) los intersticios. Teoría y práctica de la teoría poscolonial*. Ed. Santiago Castro Gómez et alt. Santa Fe de Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 131-145.
- Herlinghaus, Hermann y Monika Walter. 1994. "¿'Modernidad periférica' versus 'proyecto de la modernidad'? Experiencias epistemológicas para una reformulación de los 'pos' moderno desde América Latina". *Posmodernidad en la periferia. Enfoques latinoamericanos de la nueva teoría cultural*. Eds. Hermann Herlinghaus y Monika Walter. Berlin: Langer Verlag Berlin, 11-47.
- Hopenhayn, Martín. 1994. *Ni apocalípticos ni integrados. Aventuras de la modernidad en América Latina*. Santiago de Chile: Fondo de Cultura Económica.
- Huyssen, Andreas. 1989. "Guía del posmodernismo". *El debate modernidad-posmodernidad*. Ed. Nicolás Casullo. Buenos Aires: Puntosur Editores, 266-318.
- . 1998. "Vanguardia y postmodernidad. En busca de la tradición: Vanguardia y postmodernismo en los años 70". Trad. Antoni Torregrossa. *Modernidad y Postmodernidad*. Ed. Josep Picó. Madrid: Alianza Editorial, 141-164.
- Jameson, Fredric. 1991. *Postmodernism, or The Cultural Logic of Late Capitalism*. Durham: Duke University Press.
- Kokotovic, Misha. 2000. "Hibridez y desigualdad: García Canclini ante el neoliberalismo". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. 52: 289-300.
- Lander, Edgardo. 1999. "Eurocentrismo y colonialismo en el pensamiento social latinoamericano". *Pensar (en) los intersticios. Teoría y práctica de la crítica poscolonial*. Eds. Santiago Castro Gómez y otros. Bogotá: CEJA, 45-54.
- . 2000. "Ciencias sociales: saberes coloniales y eurocéntricos". *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Ed. Edgardo Lander. Buenos Aires: CLACSO, 11-40.
- Lienhard, Martin. 1996. "De mestizajes, heterogeneidades, hibridismos y otras quimeras". *Asedios a la heterogeneidad cultural*. Eds. José A. Mazzotti y Juan Zevallos. Philadelphia: Asociación Internacional de Peruanistas, 57-80.
- Lins Ribeiro, Gustavo. 2001. "Post-imperialismo: para una discusión después del post-colonialismo y multiculturalismo". *Estudios latinoamericanos sobre cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización*. Ed. Daniel Mato. Buenos Aires: CLACSO, 161-183.
- Lytard, Jean François. 1979. *La condition posmoderne: rapport sur le savoir*. Paris: Editions de Minuit.
- Mendieta, Eduardo. 1998. "La geografía de la utopía: regímenes espacio-temporales de la modernidad". *Cuadernos Americanos*. 1.67 (enero-febrero): 238-255.
- Mignolo, Walter. 1996^a. "Herencias coloniales y teorías postcoloniales". *Cultura y tercer mundo. I. Cambios en el saber académico*. Ed. Beatriz González. Caracas: Nueva Sociedad, 1996, 99-136.
- . 1996b. "Posoccidentalismo: las epistemologías fronterizas y el dilema de los estudios (latinoamericanos) de áreas". *Revista Iberoamericana*. 62.176-177 (julio-diciembre): 679-699.

- Morales, Mario Roberto. 1998. *La articulación de las diferencias o el síndrome de Maximón. Los discursos literarios y políticos del debate interétnico en Guatemala*. Guatemala: FLACSO.
- Moraña, Mabel. 1998. "El boom del subalterno". *Cuadernos Americanos*. 1. 67 (enero-febrero): 214-222.
- . Ed. 2000. *Nuevas perspectivas desde/sobre América Latina: el desafío de los estudios culturales*. Santiago de Chile: Editorial Cuarto Propio- Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana.
- Rama, Angel. 1984. *La ciudad letrada*. Hanover: Ediciones del Norte.
- . 1985. *Transculturación narrativa en América Latina*. 2da. edición. México: Siglo Veintiuno Editores.
- Richard, Nelly. 1994. "Latinoamérica y la posmodernidad". *Posmodernidad en la periferia. Enfoques latinoamericanos de la nueva teoría cultural*. Eds. Hermann Herlinghaus y Monika Walker. Berlin: Langer Verlag, 210-222.
- . 2001. "Globalización académica, estudios culturales y crítica latinoamericana". *Estudios latinoamericanos sobre cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización*. Ed. Daniel Mato. Buenos Aires: CLACSO, 185-199.
- Rivera Cusicanqui, Silvia y Rossana Barragán. 1997. *Debates postcoloniales: una introducción a los estudios de la subalternidad*. La Paz, Bolivia: Historias, SEPHIS, Aruwiyiri.
- Rowe, William y Vivian Schelling. 1993. *Memoria y modernidad. Cultura popular en América Latina*. Trad. Héléne Lévesque Dion. México : Editorial Grijalbo.
- Said, Edward. 1978. *L'orientalisme*. Trad. Catherine Malamoud. Paris: Éditions du Seuil.
- Schmidt, Friedhelm. 1995. "¿Literaturas heterogéneas o literatura de la transculturación?". *Nuevo Texto Crítico*. 7. 14-15: 193-199.

Nombre del curso: FONÉTICA, FONOLOGÍA Y ORTOLOGÍA ESPAÑOLAS

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso describe la articulación, la representación y la pronunciación de los fonemas del español.

Objetivos:

- Conocer los fundamentos básicos de la producción del sonido articulado.
- Describir los sonidos y fonemas del español.
- Reconocer los fonemas del español y sus reglas de realización .
- Hacer transcripciones fonéticas y fonológicas.
- Conocer las unidades fonológicas suprasegmentales del español.
- Conocer diversos sistemas fonológicos del español de España, de América, de Costa Rica.
- Conocer los parámetros ortológicos y grafemáticos del español.

Contenidos:

La fonética y la fonología. La norma estándar y los acentos dialectales.

La fonética articulatoria: El aparato fonador. La producción del sonido. Clasificación articulatoria de los sonidos.

Descripción fonológica de los sonidos del español. Las variantes regionales de los fonemas del español.

Sistemas fonológicos del español de España, de América y de Costa Rica. Descripciones diacrónica y sincrónica.

La sílaba. Agrupamiento de vocales.

El acento y la entonación.

Transcripción fonética y fonológica.

Ortología del español y grafemática.

Bibliografía:

Alarcos Llorach, Emilio. 1961. *Fonología española*. Madrid: Gredos.
Alba, Orlando. 2001. *Manual de Fonética Hispánica*. Madrid: Editorial Plaza Mayor
Alarcos Llorach, Emilio. 1994. *Gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa.
Chavarría Aguilar, Oscar. 1951. *Los fonemas del español costarricense. (mimeo.)*
Hockett, Charles. 1956. *Curso de lingüística moderna*. Buenos Aires: Paidós.
Mosterín, Jesús. 1981. *La ortografía fonémica del español*. Madrid: Alianza.
Quilis, Antonio. 1993. *Tratado de Fonética y fonología españolas*. Madrid: Gredos.
Núñez C., Rafael y Alonso Morales- Front. 1999. *Fonología generativa contemporánea de la lengua española*. Washington: Georgetown U.P.

Nombre del curso: DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL A PARTIR DE LAS LENGUAS CLÁSICAS

Número de créditos: 3

Descripción:

Es un curso teórico-práctico en el que, apoyándose en los conocimientos de Lenguas Clásicas y Gramática Histórica Española ya adquiridos por los alumnos en los correspondientes cursos de Bachillerato, se enfoca la enseñanza de la lengua española –ortografía, redacción y morfosintaxis – desde la perspectiva de las lenguas clásicas. Se pretende con el curso proponer nuevas metodologías de enseñanza.

Objetivos:

- Estudiar la lengua española actual como variante del latín.
- Estudiar la etimología del léxico español como historia de las palabras, órganos de la historia del espíritu.
- Desarrollar una metodología de enseñanza de la ortografía partiendo del léxico clásico aún vivo en el español.
- Implementar una metodología de enseñanza para la comprensión del léxico español, partiendo del prefijos, sufijos y composición léxica clásica.
- Aplicar los conocimientos de fonética histórica al estudio de la fonética del español, del léxico y de la morfosintaxis.
- Proponer una metodología de enseñanza de la redacción partiendo de la tradicional presentación de la sintaxis de las lenguas clásicas.

Contenido:

Rescate de todo rasgo greco-latino en las diferentes metodologías de enseñanza del español, que se siguieron en Costa Rica desde inicios de 1900 hasta el presente.
Estudio del léxico greco-latino básico para la comprensión del español.
Principios de ortografía etimológica y su aplicación en la enseñanza.
Desarrollo fonético en la variante española del latín y sus consecuencias en ortografía y morfosintaxis.
Revisión de la metodología de estudio de la sintaxis de las lenguas clásicas y su aplicación en la enseñanza de la redacción.

Bibliografía:

AGUD, Ana. *Historia y teoría de los casos*. Madrid: Gredos, 1980.
ÁVILA, Raúl. *La lengua y los hablantes*. México D.F.: Trillas, 1985 (VIII ed.)
CAMACHO et alii. *Manual de etimologías grecolatinas*. México D.F.: Limusa, 2001.

CASTRILLO B., Nicolás. *La herencia grecolatina en la lengua y literatura castellanas*. Burgos: Universidad de Burgos, 2000.

COROMINAS, Joan. *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*. Madrid: Gredos, 1967.

DIETRICH, Wolf. *El aspecto verbal perifrástico en las lenguas románicas*. Madrid: Gredos, 1973.

HJELMSLEV, Louis. *La categoría de los casos*. Madrid: Gredos, 1978.

LASSO de la VEGA, José et alii. *La enseñanza de las lenguas clásicas*. Madrid: Rialp, S.A., 1992.

MATEOS, Agustín. *Etimologías latinas del español*. Naucalpan, Méx.: Esfinge 1995.

MATEOS, Agustín. *Etimologías griegas del español*. Naucalpan, Méx.: 1997.

PÉREZ G., Alfredo. *Etimología*. (Texto para colegios de segunda enseñanza e Instituciones Normales). Quito: Gutenberg, 1933.

RESTREPO, Félix. *Raíces griegas*. Bogotá. Universidad Javeriana, 1935.

VARELA, Soledad. *La formación de palabras*. Madrid: Taurus Ediciones, 1993.

Nombre del curso: ANÁLISIS DEL DISCURSO Y PRAGMÁTICA DEL ESPAÑOL

Número de créditos: 3

Descripción:

En las últimas décadas, se ha acentuado el estudio del análisis del discurso y de la pragmática (en sus dos vertientes, la pragmática lingüística y la sociopragmática) en lengua española. Los profesores de lengua española no pueden abstraerse al estudio de estas dos disciplinas que visualizan la lengua como un hecho social y analizan, referentemente, la función interaccional del lenguaje. Las herramientas que estas disciplinas brindan para la formación del profesorado son innegables, y su aporte a una enseñanza de la lengua más arraigada en su uso y en su contexto son parte fundamental en la didáctica de la lengua en el sistema educativo costarricense.

Objetivo:

Estudiar a profundidad los fundamentos de la pragmática y del análisis del discurso aplicado a la lengua española.

Contenido:

- Introducción al curso y discusión de conceptos fundamentales de discurso, texto y contexto.
- La lengua escrita frente a la lengua oral: esferas y fronteras.
- Análisis de las nociones clave en el análisis del discurso: las personas del discurso, los fines discursivos y los procesos de interpretación, la textura discursiva, los géneros discursivos y los procedimientos retóricos más importantes.
- Nociones clave en el análisis pragmático: actos de habla, estructura general de la conversación y características fundamentales, teoría de la relevancia y el funcionamiento de la cortesía verbal.

Bibliografía:

Briz Gómez, Antonio. *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmatogramática*. Barcelona. Ariel, 2001.

Brown, Gillian y Yule, George. *Análisis del discurso*. Madrid: Visor Libros, 1993.

Cassamiglia, Helena y Tusón, Amparo. 1999. *Las cosas del decir*. Manual del análisis del discurso. Barcelona: Ariel.

Escandell Vidal, María Victoria. *Introducción a la Pragmática*. Barcelona: Ariel, 1993

Fuentes Rodríguez, Catalina. *Lingüística pragmática y análisis del discurso*. Madrid: Arco Libros, 2000.

Leech, Geoffrey N. *Principios de Pragmática*. España: Universidad de la Rioja, 1997.

Levinson, Stephen C. *Pragmatics*. Great Britain: Cambridge University Press, 1983.

Lozano, Jorge et. Al. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Madrid: Cátedra, 1999.

Martínez, María Cristina. 2001. *Análisis del discurso y práctica pedagógica*. Argentina: Homo sapiens Ediciones.

Montolío, Estrella. *Conectores de la lengua escrita*. Barcelona: Ariel, 2001.

Portolés, José. *Pragmática para hispanistas*. Madrid: Editorial Síntesis, 2004.

Silva-Corvaán, Carmen. *Sociolingüística y pragmática del español*. Washington D.C.: Georgetown University Press, 2001.

van Esmeren, Frans y Grootendorst, Rob. 2002. *Argumentación, Comunicación y Falacias*. Santiago: Ediciones Universidad Católica de Chile.

Yule, George. *Pragmatics*. Oxford University Press, 1996.

Nombre del curso: GUÍA DE TESIS I

Número de créditos: 12

Descripción:

En este curso el estudiante se dedica a la investigación de su objeto de estudio para la confección de su proyecto de tesis. Se discuten textos bibliográficos, planteamientos teóricos y el estudiante se dedica a redactar la propuesta inicial para la presentación del examen de candidatura.

Objetivos:

- Orientar al alumno en la lectura, redacción de información, planteamientos de hipótesis y redacción del proyecto de tesis de maestría.
- Analizar las metodologías de investigación académica.

Bibliografía:

Ander Egg, Ezequiel. *Introducción a las técnicas de investigación social*. Buenos Aires: Editorial Humanitas, 1974.

Anguera, María Teresa. *Metodología de la observación de las ciencias humanas*. Madrid: Cátedra, 1996.

Arellano Galdames, F. Jaime. *Elementos de investigación a través de su informe*. San José: Editorial Universidad de Costa Rica, 1979.

Bavaresco de Prieto, Aura. *Las técnicas de investigación*. 5 edición. Glenview Scott Foresman, 1988.

Bunge, Mario. *La investigación científica: su estrategia y su filosofía*. Trad. Manuel Sacristán. 5 edición. Barcelona: Ariel, 1976.

Carrillo, Francisco. *¿Cómo hacer la tesis y el trabajo de investigación universitario?*. 10 edición. Lima: Horizonte, 1995.

Chavarría Solano, Edgar. *La investigación bibliográfica: su ubicación en el proceso general del conocimiento*. Sede de Occidente, 1987.

Duncan, Quince y otros. *Guía para la investigación*. San José: Editorial Nueva Década, 1986.

Eco, Umberto. *¿Cómo se hace una tesis?* 22 edición. Barcelona: Gedisa, 1998.

Festinger, León. *Los métodos de investigación*. San José: EUNED, 1995.

Gallardo, Helio. *Elementos de investigación académica*. San José: EUNED, 1995.

Gibson, Quentin. *La lógica de la investigación social*. Madrid: Editorial Tecnos, 1982.

Grupo de metodología de investigación social. *Metodología de la investigación social*. La Habana: Universidad de La Habana, 1981.

Hernández Sampier, Roberto y otros. *Metodología de investigación*. México: Mc GrawHill Interamericana, 1996.

Josiah, William. *Métodos de investigación social*. México: Trillas, 1974.

Litton, Gastón. *La investigación académica*. México: Bowker, 1971.

López de Fernández, Ligia María y Elia María Van Patten de Ocampo. *Investigación bibliográfica y presentación de un trabajo escrito*. San José: EUNED, 1994.

Martínez, Miguel. *La investigación como proceso de construcción del conocimiento*. Heredia: EUNA, 1993.

Méndez, Odilón. *La investigación científica*. San José: Juricentro, 1974.

Mercado, Salvador. *¿Cómo hacer una tesis?* México: Linusa, 1994.

Muñoz Razo, Carlos. *¿Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis?* México: Pearson Educación, 1998.

Pérez Lalanne, Roberto. *Investigación social*. Buenos Aires: Universidad Lomas de Zamora, 2000.

Rojas Soriano, Raúl. *Guía para realizar investigaciones sociales*. México: Plaza y Valdés Editores, 1990.

Ramírez Azofeifa, María del Rosario. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1985.

Segura Castro, Manuel. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1980.

Sierra y Bravo, Restituto. *Técnicas de investigación social, teoría y ejercicios*. Madrid: Editorial Sierra Paraninfo, 1994.

Van Patten Ugalde, María Elia y Ligia López. *Investigación bibliográfica y confección de trabajos escritos*. San José: EUNED, 1979.

Nombre del curso: LA CULTURA CLÁSICA EN LA LITERATURA OCCIDENTAL

Número de créditos: 3

Descripción:

La cultura de Occidente se forjó sobre la base de la cultura grecorromana: filosofía, derecho, literatura, costumbres, supersticiones. En este curso se pretende ilustrar, por medio del diálogo intertextual, esa influencia del mundo clásico en las literaturas occidentales. Asimismo, se le dará gran énfasis a los valores humanísticos que se adquieren cuando se produce una verdadera re-creación de la Antigüedad Clásica.

Objetivos:

- Descubrir, mediante la lectura de textos literarios, la reflexión y el análisis de los mismos, el diálogo intertextual que se ha producido desde la Edad Media hasta hoy entre Occidente y el mundo clásico grecorromano.
- Encontrar la influencia de la literatura clásica, ya en forma, ya en contenido, en las distintas literaturas europeas a partir de la Edad Media.
- Comprender la revaloración del mundo literario grecorromano en la literatura latinoamericana.

Contenido:

- El teatro clásico en el Occidente europeo y americano: un estudio de Shakespeare, Tirso de Molina, Lope de Vega, Calderón de la Barca, Moliere, Jean Racine, Miguel de Unamuno, José María de Pemán, Antonio Buero Vallejo, Eugene O'Neill, Friedrich Dürrenmatt y Antonio Gala.
- De lo épico clásico a lo épico de Occidente: los temas grecolatinos en Alejo Carpentier, André Gide, Carmen Lyra, Albert Camus, Juan Rulfo, Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Emilia Macaya y Rafael Ángel Herra.

- Influencia clásica en la lírica de Occidente: Sor Juana Inés de la Cruz, Garcilaso de la Vega, Fray Luis de León, Luis de Góngora, John Keats, Percy Shelley, Rainer Rilke y Kavafis.

Bibliografía:

- Bécares, V.; Pordomingo, F.; Cortés Tovar, R.; Fernández Corte, J.C. *Intertextualidad en las literaturas griega y latina*. Madrid: Ediciones Clásicas. 2000.
- Campbell, Joseph. *Los mitos en el tiempo*. Buenos Aires: Emecé. 2000.
- Castrillo Benito, Nicolás (ed.). *La herencia grecolatina en la lengua y literatura castellanas*. Burgos: Universidad de Burgos. 2000.
- Grammatico, Giuseppina; Arbea, Antonio y Ponce de León, Ximena (eds.). *El descenso como itinerario del alma*. Santiago de Chile: Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación. 1995.
- Highet, Gilbert. *La tradición clásica*. 2 Tomos. México: Fondo de Cultura Económica. 1996.
- Michel, Alain; Marías, Julián y Miralles, Carlos. *Estudios sobre humanismo clásico*. Madrid: Cuadernos de la Fundación Pastor. 1977.
- Præsentia. Revista venezolana de estudios clásicos*. Mérida: Editorial de la Universidad de los Andes. 1996. Año 1, Vol. 1.
- Vilanova, Ángel. *Motivo clásico y novela latinoamericana*. Mérida: Ediciones Solar. 1993.

Nombre del curso: GUÍA DE TESIS II

Número de créditos: 12

Descripción:

En este curso el estudiante continuará con la investigación bibliográfica iniciada en el curso **Guía de tesis I**, y al finalizar el curso presentarán su examen de candidatura. Este desarrollo de investigación implica la aplicación metodológica de su marco teórico. Por otra parte, una vez concluido el proyecto de tesis, el estudiante redactará un capítulo de la tesis de maestría, que servirá como avance de investigación para el examen de candidatura. Al final de curso, el estudiante deberá realizar los trámites necesarios para presentar su examen de candidatura.

Objetivos:

- Orientar a los estudiantes en la aplicación del marco teórico seleccionado.
- Guiar a los estudiantes en la redacción del avance de investigación requisito para la presentación del examen de candidatura.
- Conducir la investigación a la defensa del examen de candidatura.

Bibliografía:

- Ander Egg, Ezequiel. *Introducción a las técnicas de investigación social*. Buenos Aires: Editorial Humanitas, 1974.
- Anguera, María Teresa. *Metodología de la observación de las ciencias humanas*. Madrid: Cátedra, 1996.
- Arellano Galdames, F. Jaime. *Elementos de investigación a través de su informe*. San José: Editorial Universidad de Costa Rica, 1979.
- Bavaresco de Prieto, Aura. *Las técnicas de investigación*. 5 edición. Glenview Scott Foresman, 1988.
- Bunge, Mario. *La investigación científica: su estrategia y su filosofía*. Trad. Manuel Sacristán. 5 edición. Barcelona: Ariel, 1976.
- Carrillo, Francisco. *¿Cómo hacer la tesis y el trabajo de investigación universitario?*. 10 edición. Lima: Horizonte, 1995.
- Chavarría Solano, Edgar. *La investigación bibliográfica: su ubicación en el proceso general del conocimiento*. Sede de Occidente, 1987.

Duncan, Quince y otros. *Guía para la investigación*. San José: Editorial Nueva Década, 1986.

Eco, Umberto. *¿Cómo se hace una tesis?* 22 edición. Barcelona: Gedisa, 1998.

Festinger, León. *Los métodos de investigación*. San José: EUNED, 1995.

Gallardo, Helio. *Elementos de investigación académica*. San José: EUNED, 1995.

Gibson, Quentin. *La lógica de la investigación social*. Madrid: Editorial Tecnos, 1982.

Grupo de metodología de investigación social. *Metodología de la investigación social*. La Habana: Universidad de La Habana, 1981.

Hernández Sampier, Roberto y otros. *Metodología de investigación*. México: Mc GrawHill Interamericana, 1996.

Josiah, William. *Métodos de investigación social*. México: Trillas, 1974.

Litton, Gastón. *La investigación académica*. México: Bowker, 1971.

López de Fernández, Ligia María y Elia María Van Patten de Ocampo. *Investigación bibliográfica y presentación de un trabajo escrito*. San José: EUNED, 1994.

Martínez, Miguel. *La investigación como proceso de construcción del conocimiento*. Heredia: EUNA, 1993.

Méndez, Odilón. *La investigación científica*. San José: Juricentro, 1974.

Mercado, Salvador. *¿Cómo hacer una tesis?* México: Linusa, 1994.

Muñoz Razo, Carlos. *¿Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis?* México: Pearson Educación, 1998.

Pérez Lalanne, Roberto. *Investigación social*. Buenos Aires: Universidad Lomas de Zamora, 2000.

Rojas Soriano, Raúl. *Guía para realizar investigaciones sociales*. México: Plaza y Valdés Editores, 1990.

Ramírez Azofeifa, María del Rosario. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1985.

Segura Castro, Manuel. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1980.

Sierra y Bravo, Restituto. *Técnicas de investigación social, teoría y ejercicios*. Madrid: Editorial Sierra Paraninfo, 1994.

Van Patten Ugalde, María Elia y Ligia López. *Investigación bibliográfica y confección de trabajos escritos*. San José: EUNED, 1979.

Cursos optativos del área de literatura

Nombre del curso: LITERATURA COSTARRICENSE CONTEMPORÁNEA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso acerca al estudiante de la Maestría en la Enseñanza del Castellano y la Literatura a la literatura costarricense de más reciente publicación. Se estudian textos editados a partir de la última década del siglo XX y vinculados con las estéticas finiseculares y de principios de milenio. En este sentido, dichas textualidades, en los ámbitos genéricos de la novela, el cuento, la poesía y el ensayo, problematizan nociones medulares para las teorías culturales contemporáneas, tales como modernidad, posmodernidad, globalización y proyectos posnacionales.

Desde el punto de vista teórico-metodológico, el curso realiza una lectura de este corpus de la literatura costarricense, fundamentado en los estudios culturales y las teorías poscoloniales. Se procura discutir la utilidad de estos aportes para la comprensión de las nuevas textualidades producidas recientemente en Costa Rica.

Objetivos:

- Comprender los contextos histórico-políticos en que se producen los textos narrativos, poéticos y dramáticos del período finisecular y de inicios del siglo XXI.
- Estudiar un texto literario del corpus a la luz de una aproximación vinculada con los estudios culturales y las teorías poscoloniales.

- Identificar las relaciones de la literatura costarricense contemporánea con las discusiones de las teorías culturales actuales.
- Analizar un corpus representativo de la literatura costarricense producida recientemente en Costa Rica.

Contenido:

- Narrativas (pos)épicas, de los grandes diseños a las historias locales: Francisco Cartín, Mauricio Chaves, Mario Zaldívar, Alexander Obando, Karla Fonseca, Catalina Murillo, Dorelia Barahona y Sergio Muñoz.
- Las posvanguardias, poéticas (pos)trascendentalistas y conversacionales: Alejandra Castro, Mauricio Vargas, Carlos Díaz, Laura Fuentes, David Maradiaga; Mauricio Molina, Luis Chaves, José María Zonta, María Montero, Carlos Manuel Villalobos.
- El drama contemporáneo y los nuevos escenarios sociales: Roxana Campos, Melvin Méndez y Roxana Avila.
- El ensayo de identidad (pos) nacional: Carlos Cortés y Jackeline Murillo.

Bibliografía:

- Baeza Flores, Alberto. *Evolución de la poesía costarricense 1574-1977*. San José: Editorial Costa Rica, 1978.
- Bell, Caraloy y Patricia Fumero. *Drama contemporáneo costarricense 1980-2000*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica, 2000.
- Bonilla, Abelardo. *Historia de la literatura costarricense*. 3ra. edición. San José: Editorial Stvdivm, 1984.
- Cros, Edmond. 1986. *Literatura, ideología y sociedad*. Madrid: Gredos.
- Fernández, Guido. *Los caminos del teatro en Costa Rica*. San José: Editorial Universitaria Centroamericana, 1977.
- Herzfeld, Anita y Teresa Cajiao Salas. *El teatro de hoy en Costa Rica: Perspectiva crítica y antología*. San José: Editorial Costa Rica, 1973.
- Monge, Carlos Francisco. *La imagen separada. Modelos ideológicos de la poesía costarricense 1950-1980*. San José: Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, 1984.
- . *Antología crítica de la poesía de Costa Rica*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1992.
- . *La rama de fresno*. San José: EUNA, 1999.
- Ovares, Flora y otros. *La casa paterna. Escritura y nación en Costa Rica*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1993.
- Picado, Manuel. *Literatura/ideología/crítica*. San José: Editorial Costa Rica, 1983.
- Quesada Soto, Alvaro. *La formación de la narrativa nacional costarricense (1890-1910)*. San José Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1986.
- . *La voz desgarrada*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1988.
- . *Breve historia de la literatura costarricense*. San José: Editorial Porvenir, 2000.
- . "La narrativa costarricense del último tercio de siglo". *Letras*. 32. (2000): 17-43.
- Rojas, Margarita y Flora Ovares. *100 años de literatura costarricense*. San José: Farben-Norma, 1995.
- Sandoval, Virginia. *Resumen de literatura costarricense*. San José: Editorial Costa Rica, 1978.
- Valdeperas, Jorge. *Para una nueva interpretación de la literatura costarricense*. San José: Editorial Costa Rica, 1991.

Nombre del curso: NARRATIVA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA

Número de créditos: 3

Descripción:

El curso *Narrativa hispanoamericana contemporánea: de la nueva novela a la actualidad* dota a los alumnos de las herramientas teóricas y metodológicas pertinentes para lograr una comprensión adecuada de las obras escritas después de los cambios introducidos por la nueva novela.

Además de presentar una visión panorámica, el curso aborda los principales temas o ejes que articulan esta narrativa y enfoca las diferentes innovaciones técnicas, así como los recursos retóricos empleados por los autores para ficcionalizar las particularidades históricas, culturales, ideológicas y sociales que caracterizan el contexto en el que se producen.

Objetivos:

- Analizar la narrativa hispanoamericana en su dimensión estética, social e ideológica.
- Realizar una crítica creativa y de rigor analítico.
- Aplicar los métodos de análisis más idóneos, según la especificidad enunciativa de cada texto narrativo.
- Determinar el modo como los textos narrativos ficcionalizan la realidad histórica hispanoamericana de finales del siglo XX y principios del siglo XXI.
- Definir los principales procedimientos y recursos retóricos empleados en los textos narrativos y destacar la función que cumplen dentro de ellos.

Contenido:

- Novela, cuento y dialogismo.
- La narrativa latinoamericana de la segunda mitad del siglo XX: textos y contextos. La dinámica histórica y la ficcionalización de la realidad.
- La narrativa del boom: diversos enfoques y perspectivas.
- La nueva novela: rupturas estéticas e ideológicas.
- Tendencias de la nueva novela: ambigüedad, subversión, formas de recuperación del realismo.
- Mario Vargas Llosa y Carlos Fuentes: boom, nueva novela o narrativa actual.
- Innovaciones técnicas: parodia, humor, ironía.
- Del patriarcalismo de la nueva novela a los novísimos narradores o contestatarios del poder.
- La polémica sobre la narrativa posmodernista.
- Marginalidad y narrativa finisecular.
- Formas de violencia y exclusión de códigos.
- Utopía y desencanto.
- El Manifiesto del Crak.

Bibliografía:

Aínsa, Fernando. *La reescritura de la historia en la nueva narrativa latinoamericana*. San José, Costa Rica, Universidad de Costa Rica, 1994.

Alegría, Fernando. *Nueva historia de la novela hispanoamericana*. Hanover, Ediciones del Norte, 1986.

Bajtín, Mijail. *Teoría y estética de la novela*. Traducción Helena Kriúkova y Vicente Cazcarra, Madrid, Taurus, 1989.

Becerra, Eduardo. "Momento actual de la narrativa hispanoamericana: otras voces, otros ámbitos", en Aa. Vv.: *Líneas aéreas*, Madrid, Ediciones Lengua de Trapo, 1999, pp. XI-XXV.

Bellini, Giuseppe (1986): *Historia de la literatura hispanoamericana*, 2ª edición, Madrid, Castalia, 1990.

Booth, Wayne (1974): *Retórica de la ironía*, Versión castellana de Jesús Fernández Zulaica y Aurelio Martínez Benito, Madrid, Taurus, 1986.

Borrás Castanyer, Laura: "Introducción a la crítica literaria feminista", en Segarra, Marta y Carabí, Ángels (editoras): *Feminismo y crítica literaria*, Barcelona, Icaria, 2000, pp. 13-29.

Calviño Iglesias, Julio. *Historia, ideología y mito en la narrativa hispanoamericana contemporánea*, Madrid, Editorial Ayuso, 1988.

Cornejo Parriego, Rosalía. *La escritura posmoderna del poder*, Madrid, Editorial Fundamentos, 1993.

Fernández, Teodosio; Becerra Eduardo y Millares, Selena: *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Editorial Universitas, 1995.

Franco, Jean. *Historia de la literatura hispanoamericana*, 9ª edición, Traducción Carlos Pujol, Barcelona, Editorial Ariel, 1993.

Fuentes, Carlos. *Geografía de la novela*, Madrid, Santillana, 1993.

Gálvez, Marina (1987): *La novela hispanoamericana contemporánea*, reimpresión, Madrid, Taurus, 1988.

García Berrio, Antonio. *Teoría de la literatura*. Madrid, Cátedra, 1994.

García Landa, José Ángel: *Acción, relato, discurso. Estructura de la ficción narrativa*, Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, 1998.

Hernández, Ana María: *Narrativa hispanoamericana contemporánea: entre la vanguardia y el postboom*. Madrid, Editorial Pliegos, 1996.

Menton, Seymour. *Nueva novela histórica*. México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

Monsiváis, Carlos. *Aires de familia*, Barcelona, Editorial Anagrama, 2000.

Peñaranda, Rosario: "Narradoras latinoamericanas de los ochenta en la 'salsa' de la escritura", en Mattalía, Sonia y Aleza, Milagros (editoras): *Mujeres: escrituras y lenguajes*, Valencia, Universitat de Valencia, 1995, pp. 33-38.

Pulgarín, Amalia: *Metaficción historiográfica*. Madrid, Editorial Fundamentos, 1995.

Rama, Ángel: *Novísimos narradores hispanoamericanos en marcha. 1964-1980*. México, Marcha Editores, 1981.

— "El boom en perspectiva", en Rama, Ángel (editor): *Más allá del boom: literatura y mercado*, Buenos Aires, Folios Ediciones, 1984, pp. 51-110.

Redonet, Salvador: "Bis repetita placent (Palimpsesto)", en *Para el siglo que viene: (Post)novísimos narradores cubanos*. Selección y prólogo de Salvador Redonet, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza, 1999, pp. 9-23.

Reisz, Susana: *Voces sexuadas. Género y poesía en Hispanoamérica*. Lleida, Universitat de Lleida, 1996.

Shaw, Donald (1983): *Nueva narrativa hispanoamericana. Boom. Posboom. Posmodernismo*. 6ª edición ampliada, Madrid, Cátedra, 1999.

Sklodowska, Elzbieta: *La parodia en la nueva novela hispanoamericana*. Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 1991.

Sosnowski, Saúl: "Lectura sobre la marcha de una obra en marcha", en Rama, Ángel (editor): *Más allá del boom: literatura y mercado*. Buenos Aires, Folios Ediciones, 1984, pp. 191-236.

Titler, Jonathan: *Ironía narrativa en la novela hispanoamericana contemporánea*. Traducción Carmen Barvo, Colombia, Banco de la República, 1990.

Todorov, Tzvetan. *Crítica de la crítica*. Traducción Juan Sánchez. Barcelona, Editorial Paidós, 1991.

Tono Martínez, José (Coord.). *La polémica sobre la posmodernidad*. Madrid, Ediciones Libertarias, 1986.

Viñas, David: "Pareceres y disgresiones en torno a la nueva narrativa latinoamericana", en Rama, Ángel (editor): *Más allá del boom: literatura y mercado*. Buenos Aires, Folios Ediciones, 1984, pp. 13-50.

Zavala, Lauro: *Humor, ironía y lectura. Las fronteras de la escritura literaria*. México, Universidad Autónoma Metropolitana, 1993.

Nombre del curso: POESÍA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA

Número de créditos: 3

Descripción:

Este curso ofrece un panorama de la poesía hispanoamericana desde las vanguardias hasta inicios del siglo XXI. En él se examinan los experimentos estéticos vanguardistas y sus transiciones hasta la segunda parte del siglo XX: antipoesía, conversacionalismo, poesía concreta, realismo, minimalismo. Posteriormente, se estudia la fragmentación del sistema poético hispanoamericano conducente a una narratividad que cuestiona la literariedad versolibrística moderna y propone una poesía posmoderna, posutópica y posversificada.

Objetivos:

- Ofrecer un panorama de la poesía hispanoamericana posterior a las vanguardias.
- Estudiar la relación de la lírica hispanoamericana contemporánea con los proyectos sociopolíticos post-utópicos.
- Desarrollar un trabajo de investigación empleando modernos métodos de aproximación al fenómeno poético.

Contenido:

- De la institucionalización vanguardista al cuestionamiento de la autonomía moderna.
- De los proyectos colectivos de la década de 1960 a la fragmentación ideológica.
- Poéticas realistas, ontológicas e individualistas.
- Los compromisos de la nueva poesía: la cuestión de la representación.
- Antipoesía, conversacionalismo, poesía concreta, minimalismo.
- De la narratividad a los pequeños y a los grandes relatos: las reivindicaciones genéricas, ecologistas, espiritualistas y metafísicas.
- Escrituras posutópicas y composiciones alternativas: de las historias al montaje.

Bibliografía:

- Albizúrez Palma, Francisco. 1995. *Poesía contemporánea de la América Central*. San José: Editorial Costa Rica.
- Cote, Ramón. 1992. *Diez de ultramar. Joven poesía latinoamericana*. Madrid: Visor.
- Echavarren, Roberto y otros. 1996. *Medusario. Muestra de poesía latinoamericana*. México : Fondo de Cultura Económica.
- Fernández, Teodosio. 1987. *La poesía hispanoamericana en el siglo XX*. Madrid: Taurus.
- González, José Emilio. 1972. *La poesía contemporánea de Puerto Rico*. San Juan : s.ed.
- Milán, Eduardo y otros. 2002. *Las ínsulas extrañas. Antología de poesía en lengua española (1950-2000)*. Barcelona: Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores.
- Ortega, Julio. 1997. *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI*. México: Siglo XXI.
- Oviedo, José Miguel. 2001. *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid: Alianza.
- Pérez, Alberto Julián.1995. *Modernismo, vanguardia, posmodernidad. Ensayos de literatura hispanoamericana*. Buenos Aires: Corregidor.
- Puebla, Manuel de la (Edit). 1985. *La poesía actual del mundo*. San Juan, Puerto Rico: Ediciones Mairena.
- Siebenmann, Gustav. 1997. *Poesía y poéticas del siglo XX en la América Hispana y el Brasil. Historia-Movimientos-Poetas*. Madrid: Gredos.
- Triviño, Consuelo. 1997. *Norte y sur de la poesía iberoamericana*. Madrid: Verbum.
- Yurkievich, Saúl (Comp.) 1972. *Poesía hispanoamericana: 1960-1970; una antología a través de un certamen continental*. México: Siglo XXI.
- Zapata, Miguel Ángel. 1999. *Nueva poesía latinoamericana*. México: UNAM-Universidad Veracruzana.

Nombre del curso: TESIS EN LA ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA

Número de créditos: 6

Descripción:

Después de que los estudiantes aprueben los cursos Guía de tesis I y Guía de tesis II deben matricular el presente curso para efectos de defender su tesis de maestría. Asimismo, se orienta al estudiante en la redacción y revisión del primer borrador de la tesis. También se asesora al candidato en la defensa de su tesis.

Objetivos:

- Orientar a los estudiantes en la adecuada estructuración de su tesis de posgrado.
- Colaborar con los estudiantes en la revisión de la redacción final del documento de tesis.
- Asesorar a los estudiantes con la presentación y defensa de su tesis de posgrado.

Bibliografía:

- Ander Egg, Ezequiel. *Introducción a las técnicas de investigación social*. Buenos Aires: Editorial Humanitas, 1974.
- Anguera, María Teresa. *Metodología de la observación de las ciencias humanas*. Madrid: Cátedra, 1996.
- Arellano Galdames, F. Jaime. *Elementos de investigación a través de su informe*. San José: Editorial Universidad de Costa Rica, 1979.
- Bavaresco de Prieto, Aura. *Las técnicas de investigación*. 5 edición. Glenview Scott Foresman, 1988.
- Bunge, Mario. *La investigación científica: su estrategia y su filosofía*. Trad. Manuel Sacristán. 5 edición. Barcelona: Ariel, 1976.
- Carrillo, Francisco. *¿Cómo hacer la tesis y el trabajo de investigación universitario?*. 10 edición. Lima: Horizonte, 1995.
- Chavarría Solano, Edgar. *La investigación bibliográfica: su ubicación en el proceso general del conocimiento*. Sede de Occidente, 1987.
- Duncan, Quince y otros. *Guía para la investigación*. San José: Editorial Nueva Década, 1986.
- Eco, Umberto. *¿Cómo se hace una tesis?* 22 edición. Barcelona: Gedisa, 1998.
- Festinger, León. *Los métodos de investigación*. San José: EUNED, 1995.
- Gallardo, Helio. *Elementos de investigación académica*. San José: EUNED, 1995.
- Gibson, Quentin. *La lógica de la investigación social*. Madrid: Editorial Tecnos, 1982.
- Grupo de metodología de investigación social. *Metodología de la investigación social*. La Habana: Universidad de La Habana, 1981.
- Hernández Sampier, Roberto y otros. *Metodología de investigación*. México: Mc GrawHill Interamericana, 1996.
- Josiah, William. *Métodos de investigación social*. México: Trillas, 1974.
- Litton, Gastón. *La investigación académica*. México: Bowker, 1971.
- Martínez, Miguel. *La investigación como proceso de construcción del conocimiento*. Heredia: EUNA, 1993.
- Méndez, Odilón. *La investigación científica*. San José: Juricentro, 1974.
- Mercado, Salvador. *¿Cómo hacer una tesis?* México: Linusa, 1994.
- Muñoz Razo, Carlos. *¿Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis?* México: Pearson Educación, 1998.
- Pérez Lalanne, Roberto. *Investigación social*. Buenos Aires: Universidad Lomas de Zamora, 2000.
- Rojas Soriano, Raúl. *Guía para realizar investigaciones sociales*. México: Plaza y Valdés Editores, 1990.
- Ramírez Azofeifa, María del Rosario. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1985.
- Segura Castro, Manuel. *Métodos y técnicas de investigación*. Heredia: EUNA, 1980.
- Sierra y Bravo, Restituto. *Técnicas de investigación social, teoría y ejercicios*. Madrid: Editorial Sierra Paraninfo, 1994.
- Van Patten Ugalde, María Elia y Ligia López. *Investigación bibliográfica y confección de trabajos escritos*. San José: EUNED, 1979.

ANEXO C

**PROFESORES DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA
LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE
LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**

ANEXO C

PROFESORES DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

CURSO

Didáctica de la lengua española
Historiografía literaria
Morfología y sintaxis españolas
Didáctica de la literatura
Teorías de la literatura y teorías de la cultura
Fonética, fonología y ortología españolas
Didáctica del español a partir de las lenguas clásicas
Análisis del discurso y pragmática del español
Guía de tesis I
La cultura clásica en la literatura occidental
Narrativa hispanoamericana contemporánea
Literatura costarricense contemporánea
Poesía hispanoamericana contemporánea
Guía de tesis II
Tesis

PROFESOR

Jorge Murillo Medrano
Francisco Rodríguez Cascante
Mario Portilla Chaves
Magdalena Vásquez Vargas
Francisco Rodríguez Cascante
Mario Portilla Chaves
Manuel Alvarado Murillo
Jorge Murillo Medrano
Jorge Chen Sham
Óscar Montanaro Meza
José Ángel Vargas Vargas
Jorge Chen Sham
Magdalena Vásquez Vargas
José Ángel Vargas Vargas
Todos los anteriores

ANEXO D

**PROFESORES DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA
LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE
DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
Y SUS GRADOS ACADÉMICOS**

ANEXO D

PROFESORES DE LA MAESTRÍA EN ENSEÑANZA DEL CASTELLANO Y LA LITERATURA EN LA SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA Y SUS GRADOS ACADÉMICOS

MANUEL ALVARADO MURILLO

Bachillerato en Enseñanza del Castellano y la Literatura, Universidad de Costa Rica. Licenciatura en Filología, Universidad de Costa Rica. Maestría en Literatura Clásica, Universidad de Costa Rica.

JORGE CHEN SHAM

Doctorado en Estudios Románicos, Universidad de Montpellier, Francia.

ÓSCAR MONTANARO MEZA

Maestría en Literatura Hispanoamericana, Universidad de Costa Rica.

JORGE MURILLO MEDRANO

Bachillerato en Enseñanza del Castellano y la Literatura, Universidad de Costa Rica. Doctorado en Lingüística Hispánica, Universidad Estatal de Nueva York, Estados Unidos de América.

MARIO PORTILLA CHAVES

Doctorado en Lingüística, Universidad de Bielefeld, Alemania.

FRANCISCO RODRÍGUEZ CASCANTE

Bachillerato en Enseñanza del Castellano y la Literatura, Universidad de Costa Rica. Doctorado en Literatura, Universidad de Montreal, Quebec, Canadá.

JOSÉ ÁNGEL VARGAS VARGAS

Doctorado en Filología Hispánica, Universidad de Salamanca, España.

MAGDALENA VÁSQUEZ VARGAS

Doctorado en Filología Hispánica, Universidad de Salamanca, España.